

तुम में से बेहतर को शायद है जो
कुदआत भिन्न हैं और भिन्नवाएं

कामिल नूरानी कायदा

तरजुमा वाला

मरकज़ दीन-ए-कामिल



कामिल नूरानी कायदा • तरजुमा वाला

नाम किताब :- कामिल नूरानी कायदा हिन्दी तरजुमा वाला

मुरत्तिब :- डॉ.अब्दुल गफ्फार

कम्पोजिंग :- अब्दुस्समद मुहम्मद कामिल

नाशिर :-

इशाअत :- हदिया :-

तादाद :-

मिलने का पता

1- मदरसा हिफ्जुल कुरआन तरजुमे वाला पंचशील कालोनी

वार्ड नं. 10 जुन्नारदेव जिला छिन्दवाड़ा म.प्र. 480551

मोबाईल नं. 9407838153

2- डॉ.अब्दुल गफ्फार खान मेन मार्केट जुन्नारदेव

जिला छिन्दवाड़ा म.प्र. मोबा. 9229900910

3- परफेक्टवॉच सेन्टर मेन मार्केट जुन्नारदेव

मोब-9424648632

पेश लफ़्ज़

तमाम तअरिफ हम्दु सना सिर्फ और सिर्फ अल्लाह के लिए है जो तमाम जहाँ का रब है, जिसकी तौफ़िक् से हमने इस काम को अंजाम दिया।

अल्हम्दु लिल्लाह आज 27 रमज़ान 1441 (21 मई 2020) को कायदा इक़रअ तरजुमा वाला को नई तरतीब और तबदीलों के साथ कामिल नूरानी कायदा के नाम से मुकम्मल हुआ, इस कायदे को तर्तीब देने का मक़सद यह की मुसलमानों की एक बहुत बड़ी तादाद कुआन करीम से नावाकिफ़ है। बहुत से लोग ऐसे हैं जो कुरआन की तिलावत तो कर लेते हैं लेकिन उसका हक़ अदा नहीं कर पाते, यानी सही मख़रज़ के साथ पढ़ना, उसको समझना, और जो अहक़ाम अल्लाह ने इसमें बताये हैं उसको अमल में लाना और कुरआन की तालीमात को दूसरे तक पहुँचा।

कुरआन को तिलावत करने और तरजुमा पढ़ने से कुरआन का हक़ अदा नहीं होता है, उस पर ग़ौर-फ़िक्क करना भी जरूरी है और कुरआन पर ग़ौर-फ़िक्क करने के लिए लिसानुल कुरआन आना जरूरी है, क्योंकि कुरआन का तरजुमा कुरआन की ज़बान का नैमुल बदल नहीं हो सकता, हाँ कुछ हद तक बात समझ में आती है लेकिन कुरआन में कहाँ किस बात पर जोर देकर मना किया या करना को कहा ये बात तरजुमा में नहीं आ सकती या तो मुफ़स्सिर के एक प्रेशन से या कुरआन की ज़बान से समझ में आ सकती है।

लिहाज़ा कुरआन की ज़बान सिखना भी बहुत ही जरूरी है इसलिये इस कायदे में अरबी क़वाइद भी दिये गये ताकि शौक पैदा हो और मज़िद इल्म के लिए कुरआन की लुगत या लिसानुल कुरआन से फायदा लिया जाये, इस हवाले से मेरा मशविरा है कि मौलाना करीम पारेख सहाब (नागपुर) की लुगतुल कुरआन और आमीर सौहेल (फैसलाबाद पाकिस्तान) की लिसानुल कुरआन से फायदा हासिल किया जा सकता है। ये किताबे इन्टरनेट पर भी मौजूद हैं। और आप लिसानुल कुरआन की क्लास से फायदा हासिल करना चाहते हैं तो इस लिंक पर जाये। <https://lisanulquran.com>

वअस्सलौ अलैकु व रहमातुल्ला।

अब्दुस् समद मुहम्मद कामिल

जुन्नारदेव जिला छिन्दवाड़ा

मोबा:- 9630848111

﴿ अर्ज मुर्तीब ﴾

मोहतरम जनाब,
अस्सलामु अलैकुम व रहमतुल्लाहि व बरकाता हु
तवील असें से हिन्दी जानने वाले हज़रात एक ऐसे कायदे का
इन्तेजार कर रहे थे जो हिन्दी मीडियम से कुरआन पढ़ना सिखा दे,
अल्लाह ने अपने फज़ल से हिन्दी समझने वालों के लिए आसान
कर दिया ताकि वह लोग भी कुरआन पढ़ने और समझने वाले बन
जाएं।

रोजाना थोड़ा-थोड़ा वक़्त लगा कर आसानी से हर हिन्दी
जानने वाला कुरआन पढ़ना सीख सकता है।

अल्लाह से दुआ है कि हर इन्सान कुरआन पढ़ने और समझने
वाला बन जाएं, अल्लाह हमारी कोशिशों को कामयाब करें
(आमीन)

इस कायदे को तर्तीब देने की कोशिश में जो खुबी है वह
अल्लाह के फज़लो करम से है, और जो कमी है वह हमारी कम इल्मी
की नतीजा है, इसमें कोई शक नहीं की कुरआन के अलावा की कोई
किताब इन्सानी भूल-चूक से खाली नहीं है, हमने पूरी कोशिश की
है कि इस कायदे में कोई गलती या कमी न रहे लेकिन हो सकता है
कि कहीं कोई गलती या कमी रह गई हो तो अहले इल्म से गुजारिश
की निशानदेही करते हुए हमारी इस्लाह करने की ज़हमत करें।

शुक्रिया!

मुर्तीब

डॉ. अब्दुल ग़फ़ार

जुनारदेव जिला छिन्दवाड़ा

मोबा:- 9229900910, 9407838143

हुरूफे तहज्जी

अलिफ़ से या तक ये तमाम हुरूफ को हुरूफ़े तहज्जी (हिज़अ) कहते हैं, अरबी में कुल 29 हुरूफ़ हैं हमारे यहाँ के अक्सर मदरसों में हुरूफ़े तहज्जी को पढ़ने का रिवाज जो आम है वो इस तरह है- बे, ते, हे, खे, रे, तोए, जोए, फे, हे। ये तलफ़्फुज़ फ़ारसी और उर्दु तरीका ए तालिम से लिया गया है, और इस तरीके को मज़हूल कहते हैं, लेकिन अरबी और खास तौर से कुरआन मज़ीद को मअरुफ़ पढ़ा जाता है।

بَاب

बाबुन्
दरवाजा



बा

اَنْف

आँफुन्
नाँक



अलिफ़

बा का मखरज़- बा दोनो होठों के तरी वाले हिस्से से अदा होता है।

अलिफ़ का मखरज़- अलिफ़ मुँह के अंदर के खाली हिस्से से अदा होता है।

ثَوْب

सब्बुन्
कपड़ा



सा

تُفَّاح

तुफ़्फ़ाहुन्
सेब



ता

सा का मखरज़- सा जबान की नोक और ऊपर के दांतों के किनारे से अदा होता है।

ता का मखरज़- ता जबान की नोक और ऊपर के दांतों की तड़ से अदा होता है।

حَرْث

हरसुन्
खेती



हा

جَمَل

जमलुन्
ऊंट



जीम

हा का मखरज़- हा हलक के बीच वाले हिस्से से अदा होता है।

जीम का मखरज़- जीम जबान के बीच और उसके मुकाबिल ऊपर के तालु से अदा होता है।

دَارُ

दारुन्
घर

د

दाल

दाल का मखरज़- दाल जबान कि नोक
और ऊपर के दातों की जड़ से से अदा
होता है।

خُبْرُ

खुबज़ुन्
रोटी

خ

खा

खा का मखरज़- खा हलक के ऊपर
वाले हिस्से से अदा होता है।

رُمَانُ

रुम्मानुन्
अनार

ر

रा

रा का मखरज़- रा जबान का किनारा
और ऊ पर के सामने के चारो दातों के
मसुडो से अदा होता है।

ذُبَابَةُ

ज़ुबाबतुन्
मखखी

ذ

ज़ाल

ज़ाल का मखरज़- ज़ाल जबान की नोक
ऊ पर के सामने के चारो दातों के किनारे
से अदा होता है।

سَبَكُ

समकुन्
मछली

س

सीन

सीन का मखरज़- सीन जबान की नोक
ऊपर नीचे के सामने के चारो दातों के
किनारे से अदा होता है।

زَهْرَةٌ

ज़हरतुन्
फूल/कली

ز

ज़ा

ज़ा का मखरज़- ज़ा जबान की नोक ऊ
पर नीचे सामने के चारो दातों के किनारे से
अदा होता है।

صَحْنُ

सहनुन्
प्लेट

ص

साद

साद का मखरज़- साद जबान की नोक
ऊ पर नीचे के सामने के चारो दातों के
किनारे से अदा होता है।

شَارِعُ

शारिशुन्
सड़क

ش

शीन

शीन का मखरज़- शीन जबान का बीच
और उसके मुकाबिल ऊ पर के तालु से
अदा होता है।

مَوْز

मौज़ुन्
केला

मीम

मीम का मखरज़- मीम दोनों होठों के
खुश्क हिस्से से अदा होता है।

لِسَان

लिसानुन्
ज़बान

लाम

लाम का मखरज़- लाम जबान की नोक
और ऊपर के सामने के चारो दांतो के
मसूढ़े से अदा होता है।

وَرْدَةٌ

वरदतुन्
गुलाब का फूल

वाव

वाव का मखरज़- वाव दोनों होठों का
किनारा मिलकर और बीच का हिस्सा
कुछ खुला रहकर से अदा होता है।

نَارٌ

नारुन्
आग

नून

नून का मखरज़- नून जबान की नोक
और ऊपर के दांतो के मसूढ़े से मिलकर
से अदा होता है।

إِبْرَةٌ

इब्रतुन्
सुई

हम्ज़ह

हम्ज़ाह का मखरज़- हम्ज़ह हलक
यानी गले के सीने की तरफ वाले हिस्से
से अदा होता है।

هَاتِفٌ

हातिफुन्
टेलिफोन

हा

हा का मखरज़- हा गले के सीने की
तरफ वाले हिस्से से अदा होता है।



يَدٌ

यदुन्
हाथ

या

काफ का मखरज़- काफ जबान की जड़
और उसके मुकाबिल ऊपर के तालु से
अदा होता है।

طَيَّارَةٌ

तैय्यारतुन्

हवाई जहाज



ता

ضَائِنٌ

ज़ाअनुन्

बकरी



ज़ाद

ता का मखरज़- ता जबान की नोक और ऊ पर के सामने के दो दांतों की जड़ से अदा होता है।

ज़ाद का मखरज़- ज़ाद जबान की कखट ऊ पर के बाएं तरफ की दाढ़ों से अक्सर अदा होता है।

عَنْبٌ

अ़िन्बुन्

अंगूर



अ़ैन

ظَرْفٌ

ज़रफ़ुन्

लिफाफा



जा

अ़ैन का मखरज़- अ़ैन हलक के बीच वाले हिस्से से अदा होता है।

जा का मखरज़- जा जबान की नोक और ऊ पर के सामने के दो दांतों के किनारे से अदा होता है।

فُلْكٌ

फ़ुलकुन्

कश्ती



फ़

غُرْفَةٌ

गुरफ़तुन्

कमरा



ग़ैन

फ़ का मखरज़- फ़ नीचे के होंठ के गीले हिस्से और ऊ पर के दोनों होठों के किनारे से अदा होता है।

ग़ैन का मखरज़- ग़ैन हलक यानी गले के आखिरी -मुंह के जानिब वाले हिस्से से अदा होता है।

كِبْرِيتٌ

किब्रीतुन्

माचिस



काफ

قَدْحٌ

क़दहुन्

प्याला



काफ

काफ का मखरज़- काफ जबान की जड़ की इब्तेदा और उसके मुकाबिल ऊपर के मखरज़ जरा मुंह की तरफ से अदा होता है।

काफ का मखरज़- काफ जबान की जड़ और उसके मुकाबिल ऊ पर के तालु से अदा होता है।

हुरूफे तहज़्ज़ी

हुरूफे हिज़अ

← अरबी
दायें से बायें पढ़ें

कुरआन करीम की ज़बान अरबी है। अल्लाह तआला ने कुरआन करीम अरबी ज़बान में नाज़िल फरमाया, लिहाजा हुरूफे तहज़्ज़ी (हुरूफे हिज़अ) भी अरबी लहजे और मअरुफ पढ़ना चाहिए, हुरूफे तहज़्ज़ी (हुरूफे हिज़अ) पढ़ने का यही सही तरीका है।

ج	ث	ت	ب	ا
जीम	सा	ता	बा	अलिफ़
ر	ذ	د	خ	ح
रा	ज़ाल	दाल	ख़	ह
ض	ص	ش	س	ز
ज़ाद	साद	शीन	सीन	ज़
ف	غ	ع	ظ	ط
फ़	ग़ैन	अ़ैन	ज़ा	त
ن	م	ل	ک	ق
नून	मीम	लाम	काफ़	क़ाफ़
ه	ی	ع	ه	و
या	या	हम्ज़ह	हा	वाव

हुरूफे बेतरतीब

अरबी
दायें से बायें पढ़ें

हिन्दी की मदद के बगैर पढ़ें व अच्छी तरह जहनशीन करलें।

ث	ت	ب	ح	ط	ه	خ	ش	س	ق
ذ	ز	ض	ظ	ا	ع	ن	غ	ف	ی
م	ل	د	ج	ر	ص	ک	و	ء	ے

हर्फों की बदली हुई शक्ले अच्छी तरह जहनशीन करलें।

ا	ب	ت	ج	د	ع	ف
اا	بب	تت	جج	دد	عع	فف
अलिफ	बा	ता	जीम	दाल	अँन	फ़ा
ک	ل	م	ن	ه	ء	ی
کک	لل	مم	نن	هه	ئئ	یہ
काफ	लाम	मीम	नून	हा	हम्ज़ह	या

नुक्तों की पहचान

ب	ت	ث	خ	ج	ق	ف	ش
◆	◆◆	◆◆◆	◆	◆	◆◆	◆	◆◆◆

हिन्दी
दाँये से बायें पढ़ें

मुरक्कबात

अरबी
दाँये से बायें पढ़ें

एक साथ मिले हुए हरफो को मुरक्कबात कहते हैं। अल्फाज को जोड़ने का सही तरीका- हर हरफ को अलग-अलग पढ़ें जब हरफो को आपस में मिला कर लिखा जाता है तो उन की शक्ले बदल जाती हैं। हर हरफ को अलग-अलग नाम लेकर पढ़ें।

नोट:- हिन्दी को अरबी की तरतीब से पढ़ें

जैसे **نس** **بکت** **لم** **با** **لا**
सीन नून त काफ ब मीम लाम अलिफ ब अलिफ लाम

نس सीन नून	یس सीन या	ثکت स काफ स	کب ब काफ	بلغ गैन लाम ब
بیل लाम या बा	بم मीम ब	بج जीम ब	تحت ता हा ता	یذکی या काफ जाल या
بها अलिफ हा बा	ته हा ता	لعله हा लाम औन लाम	یهب बा हा या	نبن नून ब नून
سل लाम सीन	فتنتعه हा औन ता नून ता फा	ید दाल या	خد जाल खा	جد दाल जीम
من नून मीम	شق काफ शीन	ضا अलिफ ज़ाद	طب बा ता	صب बा साद
ذکری या रा काफ जाल	قبلت ता लाम बा काफ	غرعرز जाल औन र गैन	ظا अलिफ जा	ضی या ज़ाद
ظلوم मीम वाव लाम ज	قلتم मीम ता लाम काफ	بین नून या बा	قینل लाम नून या काफ	محید दाल या हा मीम

हिन्दी
बाय से दाय पढ़े

हरकात

अरबी
दायें से बायें पढ़े

जबर, जेर, पेश को हरकात कहते हैं, जबर, जेर, पेश को जल्द पढ़े थोड़ा भी न खींचें, अलिफ हमेशा खाली होता है जो अलिफ खाली न हो वो हम्ज़ह होता है। जबर की आवाज ऊपर को उठती है, हिज़्जे इस तरह करें। जैसे:- अलिफ के ऊपर ज़बर की हरकत है- हम्ज़ाह ज़बर 'अ' पढ़े, बा ज़बर 'बा'

ज	ح	س	ث	ت	ب	ا
ر	خ	د	ذ	د	خ	ح
ز	س	ش	ص	س	ص	ز
ظ	ظ	ع	غ	ج	ظ	ت
ق	ك	ل	م	ن	ق	ك
و	ه	ء	ي	ئ	و	ه

जबर की मश्क

كَفَّرَ	وَجَدَ	كَتَبَ	عَبَدَ	دَرَسَ
कफ़र उसने इन्कार किया	वजद उसने पया	कतब उसने लिखा	अ़बद उसने इबादत किया	दरस उसने पढ़ा
ظَهَرَ	ذَهَبَ	طَلَبَ	نَسَرَ	سَجَدَ
ज़हर वो जाहिर हुआ	ज़हब वो गया	तलब उसने मांगा	नसर उसने मदद किया	सजद उसने सजदा किया
خَلَقَ	بَعَثَ	دَخَلَ	رَزَقَ	جَعَلَ
ख़लक उसने पैदा किया	बअस उसने भेजा	दख़ल वो दाख़िल हुआ	रज़क उसने रिज़क दिया	जअल उसने बनाया

हिन्दी
बाय से दाय पढ़े

जेर की मश्क

अरबी
दाय से बायें पढ़े

जेर को मअरुफ पढ़ा जाए, और मजहूल आवाज़ से बचा जाए।
जेर की आवाज़ नीचे को जाती है। जैसे:- हमज़ह जेर इ, बा जेर बि, ता जेर ति।

जि ج	सि ث	ति ت	बि ب	इ ا
रि ر	जि ذ	दि د	खि خ	हि ح
ज़ि ض	सि ص	शि ش	सि س	ज़ि ز
फ़ि ف	गि غ	अि ع	जि ظ	ति ط
नि ن	मि م	लि ل	कि ك	फ़ि ق
यि ي	यि ي	अि ع	हि ه	वि و

जेर की मश्क

हमज़ह ज़बर 'अ', स ज़ेर 'सि' असि, मीम जबर 'म' झ असिम

بَجَلْ बज़िल वो कज़ूस हुआ	أَجَلْ अज़िल वो टल गया	سَبَعْ समिअ उसने सुना	شَرِبْ शरिब उसने पिया	أَثِمَ असिम उसने गुनाह किया
حَزَنْ हज़िब वो गमगीन हुआ	سَقَمَ सक़िम वो बीमार हुआ	أَرِقْ अरिक् उसे नींद नहीं आई	جَطَفَ ख़तिफ़ उसने उचक लिया	أَذَى अज़िय तकलीफ़ उठाना

हिन्दी
बाय से दाय पढ़े

पेश की मश्क

अरबी
दाय से बायें पढ़े

पेश को मअरूफ़ पढ़ा जाए मजहूल आवाज से बचा जाए ।
थोड़ा भी ना खीचें । पेश की आवाज में होठ गोल होते हैं ।

جُ جُ	سُ سُ	تُ تُ	بُ بُ	اُ اُ
رُ رُ	ذُ ذُ	دُ دُ	خُ خُ	حُ حُ
ضُ ضُ	صُ صُ	شُ شُ	سُ سُ	زُ زُ
فُ فُ	غُ غُ	عُ عُ	ظُ ظُ	طُ طُ
نُ نُ	مُ مُ	لُ لُ	كُ كُ	قُ قُ
يُ يُ	يُ يُ	أُ أُ	هُ هُ	وُ وُ

पेश की मश्क

र पेश 'रू', सीन पेश 'सु', लाम पेश 'लु' रूसुलु

ثَبَّتَ सबुत वो साबित कदम रहा	بَرَدَ बरुद वो सर्द हुआ	سُئِلَ सुइल वो सवाल किया गया	كُتِبَ कुतिब लिखा गया	رُسِلَ रूसुलु रसुल
قُتِلَ कुतिल वो कत्ल किया गया	خُلِقَ खुलिक वो पैदा किया गया	عُفِيَ अुफिय वो माफ किया गया	نُصِرَ नुसिर वो मदद किया गया	بُعِثَ बुअिस वो भेजा गया

हिन्दी
बायें से दायें पढ़ें

हुरूफे मदः (मद असली)

अरबी
दायें से बायें पढ़ें

1. हुरूफे मद तीन हैं-अलिफ़, वाव, य।
2. इन को एक अलिफ़ के बराबर खींच कर पढ़ें। एक अलिफ़ की मिकदार दो हरकात के बराबर हैं।
3. अलीफ मदह हमेशा जबर वाले हर्फ़ के बाद और हरकत से खाली होता है। जैसे:- हमज़ह अलिफ़ ज़बर आ

जा جَا	सा ثَا	ता ثَا	बा بَا	आ ءَا
रा رَا	जा ذَا	दा دَا	खा خَا	हा حَا
ज़ा زَا	सा صَا	शा شَا	सा سَا	ज़ा زَا
फा فَا	गा غَا	आ عَا	जा ظَا	ता طَا
ना نَا	मा مَا	ला لَا	का كَا	का قَا
وَا	وَا	आ يَا	हा هَا	वा وَا

मश्क अलिफ मदः

हमज़ह ज़ेर 'इ', जाल अलिफ ज़बर जा, इजा

नोट:- हिन्दी को हिन्दी की तरतीब से पढ़ें, मायने को याद कर लें।

كَمَا कमा जिस तरह	لَمَا लमा जो कुछ	لَنَا लना लिए हमारे	وَمَا वमा और जो	إِذَا इज़ा जब
قَالَ काल उसने कहा	مَاذَا माज़ा क्या	كَانَ कान था	عَفَا अफा उसने माफ़ किया	نَارَ नार आग
لِهَا लिमा किस लिए	أَنَا अना मैं	تَابَ ताब उसने तोबा की	مَا هِيَ माहिय वो कैसी है	هُمَا हुमा वो दोना

हिन्दी
बाय से दाय पढ़े

वाव महः

अरबी
दाय से बायें पढ़े

- 1- वाव जिस पर जजम हो और जिससे पहले पेश हो तो उसे थोड़ा खींच कर पढ़े और माअरुफ पढ़े - जैसे:- बा, वाव, पेश, बू।
- 2- जिस हर्फ पर जजम हो इसको पहले हर्फ से मिला कर पढ़े ।
- 3- हुरुफे मह को एक अलिफ के बराबर खींच कर पढ़े।

जू	सू	तू	बू	अू
रू	जू	दू	खू	हू
जू	सू	शू	सू	जू
फू	गू	अू	जू	तू
नू	मू	लू	कू	कू
ॐ	यू	अू	हू	वू

नून, वाव पेश - नू, हा पेश हु - नूहु

حُدُودُ हुदुदुन् हदें	قُلُوبُكُمْ कुलुबुकुम तुम्हारे दिल	دُونِ दून सिवाय	قُولُوا कूलू तूम कहो	نُوحُ नूह नूह अ.स.
يَذْكُرَنَّ यजकुरुन्न वो जिक्र करते हैं।	مُفْلِحِينَ मुफ्लिहून वो कामयाब लोग	يَدْعُونَ यदअून वो पुकारते हैं	قَوْمُوا कौमू खड़े हो जाओ	أَرَادُوا अरादू वो चाहे
أَعُوذُ अअूजु मैं पनाह चाहता हूँ	إِفْعَلُوا इफअलू तूम लोग करो	ظَلَمُوا जलमू उन्होंने जुल्म किया	يَرْجُونَ यरजून वो उम्मीद रखते हैं।	كُلُوا कुलू तुम लोग खाओ

हिन्दी
बाय से दाय पढ़े

या महः

अरबी
दाये से बायें पढ़े

या सकिन और उस से पहले जेर हो तो या मदद होगा इसे थोड़ा खीच कर पढ़े जैसे :- हम्जह या जेर अी

जि جِي	सी ثِي	ती تِي	बी بِي	ई اِي
री رِي	जी ذِي	दी دِي	खी خِي	ही حِي
ज़ी زِي	सी صِي	शी شِي	सी سِي	ज़ी جِي
फ़ी فِي	गी غِي	अी عِي	जी ظِي	ती طِي
नी نِي	मी مِي	ली لِي	की کِي	क़ी قِي
ॐ	यी يِي	अी اِي	ही هِي	वी وِي

मश्क या महः

या अलिफ जबर या, बा जबर बा, याब

يُطِيعُ युतीअु वो इताअत करता है	يُرِيدُ युरिदु वो चाहता है	سَيِّمًا सीमा अलामत	فِيهَا फीहा इसमे	يَابِنِي या बनी ए मेरे बेटे
أَيْدِيهِمْ ऐदीहिम हाथ उनके	مِثَاقُ मीसाक् मजबूत वादा	فَرِيقُ फरीकु गिरोह	أَخِيهِ अखीहि भाई उसका	دَيْنُ दीनु इन्साफ

हिन्दी
बाय से दाय पढ़े

खड़ा जबर (महे:सिला)

अरबी
दायें से बायें पढ़े

खड़ा जबर, खड़ा जेर, उल्टा पेश, इनको मददे सिला कहते हैं।
इन तीनों को भी हुरुफे मदद की तरह एक अलिफ के बराबर खींच कर पढ़े।
खड़ा जबर बराबर होता है अलिफ के। जैसे :- बा खड़ा जबर बा।

जा ج	सा ث	ता ت	बा ب	आ ا
रा ر	जा ذ	दा د	खा خ	हा ح
ज़ا ض	सा ص	शा ش	सा س	ज़ा ز
फ़ा ف	गा غ	आ ع	जा ظ	ता ط
ना ن	मा م	ला ل	का ك	का ق
या ي	या ی	आ ء	हा ه	वा و

मश्क महे:सिला

जाल खड़ा जबर जा, लाम जेर लि, जालि, काफ जबर का जालिक

اَيْتَكَ	سَمَوَاتِ	خَلْدُونَ	اٰمَنُوْا	ذٰلِكَ
आयातूका	समावाति	खालिदूब	आमनू	जालिक
तेरी आयतें	आसमान	हमेशा रहने वाले	ईमान वाले	ये, वो
هٰدِكُمْ	اٰتِنَا	اٰمَنُتُمْ	وَعَدْنَا	ظَلِمُونَ
हदाकुम्	आतिना	आमनतु	वाअदना	जालिमून
उसने तुम्हें	हमें अता कर	तुम इमान लाए	वादा लिया हमने	जालिम लोग
हिदायत दी				

हिन्दी
बाय से दाय पढ़े

खड़ा जेर मदे:सिला

अरबी
दाये से बायें पढ़े

खड़ा जेर बराबर या मदद के जैसे :- बा खड़ा जेर बी बराबर बा या जेर बी के ।

जी ج	सी ث	ती ت	बी ب	इ ا
री ر	जी ذ	दी د	खी خ	ही ح
ज़ी ض	सी ص	शी ش	सी س	ज़ी ز
फ़ी ف	गी غ	अ़ी ع	ज़ी ظ	ती ط
नी ن	मी م	ली ل	की ك	की ق
यी ي	यी ي	अ़ी ع	ही ه	वी و

मश्क मदे:सिला

बा जेर बी, हा खड़ा जेर ही - बिही

جُنُودِه जुबूदिही उसका लश्कर	مُلْكِه मुल्किही उसकी हुकूमत	اِبْرَاهِيْمَ इब्राहीमा इब्राहिम अ.स.	عِبَادِه अिबादिही उसके बन्दों	بِه बिही उससे
قَوْمِه कौमिही उसकी कौम	ظَهْرِه ज़हरिही उसकी पीठ	بِيْدِه बियदिही उसका हाथ	كُتْبِه कुतुबिही उसकी किताबे	يُحْيِ युहयी वो जिन्दा करेगा

हिन्दी
बाय से दाय पढ़े

उल्टा पेश

अरबी
दाय से बायें पढ़े

उल्टा पेश बराबर है, वाव मदद के

जैसे :- बा उल्टा पेश बू बराबर है, बा वाव पेश बू के

ऊ	أ	बू	ب	तू	ث	सू	ث	जू	ج
हू	ح	खू	خ	दू	د	जू	ذ	रू	ر
जू	ز	सू	س	शू	ش	सू	ص	जू	ض
तू	ظ	जू	ع	अू	غ	गू	ف	फू	ف
कू	ق	कू	ك	लू	ل	मू	م	नू	ن
वू	و	हू	ه	अू	ع	यू	ي	यू	ئ

पेश की मश्क

लाम जबर ल हा उल्टा पेश हू लहू

لَه	كِتَابُهُ	أَمَانَتُهُ	أَمْرُهُ	فَلَهُ
लहू	किताबुहू	अमानतुहू	अमरुहू	फलाहू
उसके वास्ते	उसकी किताब	उसकी अमानत	उसका हुक्म	तो उसके लिए
أَجَلُهُ	يَعْلَمُهُ	يُضَعِّفُهُ	قَدْرُهُ	
अलजुहू	यअलामुहू	युजाअिफुहू	कदरुहू	
उसकी मुदत	वो उसे जानता है	वो बढ़ा देगा उसे	उसकी हैसियत	

हिन्दी
बायें से दायें पढ़ें

तनवीन

अरबी
दायें से बायें पढ़ें

दो जबर, दो जेर, दो पेश, को तनवीन कहते हैं।


जैसे:- हम्जह दो जबर अन

اَ रु	اِ जु	اُ दु	خَ खु	حَ हु	جَ जु	ثَ सु	تَ तु	بَ बु	أَ अु
فَ फु	غَ गु	عَ अु	ظَ जु	طَ तु	ضَ जु	صَ सु	شَ शु	سَ सु	زَ जु
	يَ यु	ئَ अु	هَ हु	وَ वु	نَ नु	مَ मु	لَ लु	कَ कु	قَ कु

दो जेर :- हम्जह दो जेर इन

رِ रु	ذِ जु	دِ दु	خِ खु	حِ हु	جِ जु	ثِ सु	تِ तु	بِ बु	اِ अु
فِ फु	غِ गु	عِ अु	ظِ जु	طِ तु	ضِ जु	صِ सु	شِ शु	سِ सु	زِ जु
	يِ यु	ئِ अु	هِ हु	وِ वु	نِ नु	مِ मु	لِ लु	كِ कु	قِ कु

दो पेश :- हम्जह दो पेश उन

رُ रु	ذُ जु	دُ दु	خُ खु	حُ हु	جُ जु	ثُ सु	تُ तु	بُ बु	أُ अु
فُ फु	غُ गु	عُ अु	ظُ जु	طُ तु	ضُ जु	صُ सु	شُ शु	سُ सु	زُ जु
	يُ यु	ئُ अु	هُ हु	وُ वु	نُ नु	مُ मु	لُ लु	कु कु	قु कु

हिन्दी
बाय से दाय पढ़े

सकून (जज़्म)

अरबी
दाय से बायें पढ़े

1. जिस हर्फ पर जज़्म हो इसको पहले वाले हर्फ से मिला कर पढ़े । जज़्म वाले हर्फ को साकिन कहते हैं ।
2. हमजह साकिन के पढ़ने में झटका होता है ।

أَرْضُ अरज़ुन् ज़मीन	يُكْذِبُونَ युकज़िबून् वो झूठ बोलते हैं	أَبْصَرُ अब्सारुन् आंखे	طُغْيَانُ तुग़ यानुन् शरारत	نَحْنُ नहनु हम सब
أَنْوَمُنْ अनुअमिनु क्या हम ईमान लाए	أَضَاءَتْ अज़ाअत् रौशन कर दिया	رَبَحْتُ रबिहत् फायदा मन्द हुई	رَعْدُ रअदुन् गरज	بَرَقَ बरकुन् बिजली
		بِاسْمِ बिस्मि नाम के साथ	إِقْرَأْ इक़रअ पढ़	وَالْعَصْرِ वलअसूरि कसम जमाने की

कलकला

हुरुफे कलकला पाँच हैं - काफ, ता, बा, जीम, दाल (ق. ط. ب. ج. د) इन का मजमुआ कतुबुजदिन् है जब उन हर्फों पर जज़्म हो तो उनको पढ़ते वक्त उनके मख़रज टकराकर अलग हो जाते हैं । उन के अलावा किसी जज़्म वाले हर्फ में कलकला नहीं होगा ।

أَبْ إِبْ أَبْ جَبْ جَبْ جَبْ قَطْ قَطْ قَطْ سَدْ سَدْ سَدْ

شَطْرُ शतरुन् तरफ़	يُقْبَلُ युक़बलु वोकुबूल किया जाता है	عَدْلُ अदलुन् इन्साफ़	سَبْعُ सबअुन सात	عَبْدِنَا अबदिना हमारा बन्दा
	عَهْدُنَا अहिदना हमने वादा लिया	أَجْرُهُ अज़रहु उसका अज़्र	خَلَقْنَا ख़लक़ना पैदा किया हमने	وَجْهَكَ वज़्हका आपका चेहरा

हिन्दी
बायें से दायें पढ़ें

नून क़तनी

अरबी
दायें से बायें पढ़ें

तनवीन के बाद अलिफ़ या लाम साकिन आए तो एक ज़बर और एक पेश को ज़ेर वाले नून से बदल कर एक ज़ेर पढ़ेंगे, इस नून को नून क़तनी कहते हैं ।

عَلَيْمُ الَّذِي	خَيْرُ الْوَصِيَّةِ	هُمَزَةُ الْبَرَزَةِ الَّذِي
अलीमुन् निल्लज़ी	ख़ैर निल्वसिय्यतु	हुमज़तिल्लुमज़ति निल्लज़ी
जानने वाला वह जो	माल की वसीयत	ताना देने वाले हैं वो जा ऐब निकालने वाले हैं वो जो
كَرَمَادِ اشْتَدَّتْ	قَدِيرُ الَّذِي	جَمِيعًا الَّذِي لَهُ
करमादिनिश्तदत्त	क़दीरु निल्लज़ी	जम्मीअन् निल्लज़ी लहू
राख की तरह जोर की जली	कुदस्त रखने वाला वो जिस	तमाम के तमाम वो जिसके लिए

तशदीद ٣

1. जिस हर्फ़ पर तशदीद हो उसे दो मरतबा पढ़ा जाता है । एक बार पहले हर्फ़ से मिला कर और एक बार खुद उसे ।
2. तशदीद की आवाज में एक किस्म की सख़्ती होती है ।
3. नून और मीम पर तशदीद हो तो गुन्ना होगा नाक में थोड़ी देर आवाज रोकना गुन्ना कहलाता है ।
4. गुन्ना की मिकदार एक अलिफ़ के बराबर होती है । जैसे اَنَّ

हिज्जे:- रा बा जबर रब बा दो पेश बुन = رَبُّ رُبُّ

كُلَّمَا	الَّذِي	تَتَّقُونَ	رَبُّ
कुल्लमा	अल्लज़ी	तत्तकून्	रब्बुन्
जब भी	वह जो	डरो तुम लो	पालने वाला
بِاللّٰهِ	اٰمَنَّا	اِلَّا	صُمُّ
बिल्लाहि	आमन्ना	इल्ला	सुम्मुम्
अल्लाह पर	हम ईमान लाए	मगर	बहरे

हिन्दी
बाय से दाय पढ़े

हुरूफ़े लीन


अरबी
दाय़े से बाय़े पढ़े

1. हुरूफ़े लीन दो हैं वाव , और या ۞
2. वाव साकिन से पहले ज़बर हो - जैसे - ۞ औ-या साकिन से पहले ज़बर हो ۞ ۞।
3. इन दो हर्फ़ों को नरम आवाज़ के साथ जल्द अदा करें ।
4. हुरूफ़े लीन भी माअरुफ़ आवाज़ से पढ़े जाते हैं हमज़ह वाब ज़बर औ ۞

دَو	خَو	جَو	جَو	ثَو	تَو	بَو	اَو
दौ	खौ	हौ	जौ	सौ	तौ	बौ	औ
طَو	ضَو	صَو	شَو	سَو	زَو	رَو	ذَو
तौ	ज़ौ	सौ	शौ	सौ	ज़ौ	रौ	जौ
مَو	لَو	كَو	قَو	فَو	غَو	عَو	ظَو
मौ	लौ	कौ	कौ	फौ	गौ	औ	जौ
			يَو	ءَو	هُو	وَو	نَو
			यौ	औ	हौ	बौ	नौ

मश्क वावलीन

हमज़ह वाव ज़बर औ (اَو)लाम खड़ा ज़बर ला (لِ) =औला (أُولَى)

سَوَف	عَفَوْنَا	عَوْدُ	قَوْلُ	أُولَى
सौफ़ अनकरीब	अफ़ौना हमने माफ़ किया	औलुन् पनाह मागना	कौलुन् बात करना	औला बेहतरीन
يَوْمَيْنِ	خَوْفُ	فَوْقُ	لَوْلَا	فَوْزُ
यौमैनि दो दिन	खौफुन् डर	फ़ौक् ऊपर	लौ ला क्यों नहीं	फ़ौज़ुन् कामयाबी
		لَوْنَهَا	اَوُ	لَوُ
		लौनुहा उसका रंग	औ या	लौ अगर

हिन्दी
बायें से दायें पढ़ें

हुरूफे लीन या

अरबी
दायें से बायें पढ़ें

हम्ज़ह या ज़बर औ

है	जै	सै	तै	बै	औ
खै	जै	सै	तै	बै	औ
शै	जै	सै	तै	बै	औ
गै	जै	सै	तै	बै	औ
नै	जै	सै	तै	बै	औ

मश्क या लीन

लाम अलिफ ज़बर ला لا - रा या ज़बर रै َر

كَف	إِلَيْكَ	خَيْرٌ	عَلَيْكُمْ	وَالِدَيْنِ	لَارِيْب
कैफ़ कैसे	इलैक तेरी तरफ	खैरुन् बहतर	अलैकुम तुम्हारे ऊपर	वालैदैन माँ बाप	लारैब नहीं शक
غَيْبٌ	كَيْدٌ	أَيْنَ	حَيْثُ	غَيْرِ	لَيْلَةٍ
गैबुन् छिपी हुई चीज़	कैदुन् तदबीर	अैन् कहाँ	हैसु जिस जगह	गैरि सिवाय	लैलतुन् रात

हिन्दी
बाय से दाय पढ़े

तनवीन और नून साकिन

अरबी
दाय से बायें पढ़े

- 1 - जिस नून पर ज़ज़म हो उस नून को नून साकिन कहते हैं।
- 2 - तनवीन और नून साकिन की आवाज एक जैसी होती है।
जैसे:- बा दो जबर बन, बा नून ज़बर बन

ثُنْ सन्	ثَا सन्	تُنْ तुन्	تِ तुन्	تِنْ तिन्	تِ तिन्	تَنْ तन्	تَا तन्
جُنْ जिन्	جِ जिन्	جُنْ जन्	جَا जन्	ثُنْ सुन्	ثِ सुन्	ثَنْ सिन्	ثَا सिन्
دُنْ दुन्	دِ दुन्	دِنْ दिन्	دِ दिन्	دَنْ दन्	دَا दन्	جُنْ जुन्	جِ जुन्

इस तरह पढ़ें - ह पेश हु दाल दो ज़बर दन् = हुदन्

أَمْرٍ अमरीन् काम	مَرِيضًا मरीज़ुन् बीमार	عَظِيمٌ अज़ीमुन् बड़ा	قَرِيبٌ करीबुन् करीब	هُدًى हुदन् हिदायत
أَنْتَ अन्ता तू, आप	عَلِيمٌ अलीमुन् जानने वाला	قَلِيلًا कलीमुन् थोड़ा	شَيْءٌ शैउन् चीज	أَلِيمٌ अलीमुन् दर्दनाक

तनवीन और नून

कायदा 1 - इज़हार

1. हुरुफ़े हल्की 6 हैं - ع ح خ غ غ
2. तनवीन या नून साकिन के बाद हुरुफ़े हल्की आएँ, तो नून को ज़ाहिर करके बिला गुन्ना जल्द पढ़ेंगे, इसको इज़हार हल्की कहते हैं।

عَذَابٌ عَظِيمٌ अज़ाबुन् अज़ीमुन् बड़ा अज़ाब	كُفُّوا أَحَدُ कुफ़ुवुन् अहदुन् बराबरी करने वाला कोई	طَيْرًا أَبَابِيلَ तैरुन् अबाबील परिन्दों के झुन्ड
مِنْ خَيْرٍ मिन् खैरिन् भलाई से	مِنْهُ خَطَابًا मिन्हु ख़ि़ताबुन् उससे बात करना	مِنْ عَيْنٍ أَيْنَةٍ मिन् औन्निन् आनियतिन् खोलते चश्मे से

हिन्दी
बाय से दाय पढ़े

कायदा 2 इखफ़ाअ

अरबी
दाय से बायें पढ़े

- 1- तनवीन या नून साकिन के बाद हुरुफ़े इख़फ़ाअ में से कोई आवे, तो नून की आवाज़ को नाक में छुपा कर पढ़ना चाहिए, जैसे उर्दू में पंखा के नून को पढ़ते हैं
- 2- इख़फ़ाअ की मिकदार एक अलिफ़ है ।
- 3- हुरुफ़े इख़फ़ाअ पन्द्रह हैं - ت, ث, ج, ذ, س, ش, ص, ض, ط, ظ, ف, ق, ك

مِنْ دَخَلَهُ मन् दख़लहू जो कोई दाखिल हुआ उसमें	كُنْتُ تَرَابًا कुन्तु तुराबन् मै मिट्टी होता	كَرَامًا كَتَبِينَ किरामन् कातिबीन बुजुर्ग लिखने वाला
أَنْزَلْنَا अन्ज़ल्ला नाज़िल किया हमने	مَنْ ثَقُلَتْ मन् सकुलत् जिस किसी का भारी हुआ	يَوْمَ يُنْفَخُ योम युन्फ़खु जिस दिन के फूँका जाएगा
		أَنْتَ مُذَكَّرٌ अन्त मुज़ाकिर तू नसीहत करने वाला
		يَنْظُرُونَ यन्ज़ुरुन वो देखते हैं

कायदा 3 इक़लाब

- 1- तनवीन या नून साकिन के बाद हर्फ़ “ब” आए तो “नून” को “मीम” से बदल कर गुन्ना और इख़फ़ा के साथ पढ़ेंगे इसको इक़लाब कहते हैं ।
- 2- हिज्जे इस तरह करें - मीम मीम ज़ेर मिम, ब ऐन जबर बअ, दि = मिम्बअदि,

سَبِيحٌ بَصِيرٌ समीअुमू बसीरुन् सुनने वाला देखने वाला	كَرَامٍ بَرَرَةٍ किरामिम् बररतिन् नेक बुजुर्ग	مِنْ بُيُوتٍ मिम् बुयूति घरों से
مِنْ بَعْدِ मिम् बअदि उसके बाद	وَيُؤْمِنُ بِاللَّهِ व युअमिम् बिल्लाहि और ईमान रखते हैं अल्लाह पर	خَيْرٌ أَبْصِيرًا ख़बीरम् बसीरन् खबर रखने वाला देखने वाला
أُمَّةٍ بِرَسُولٍ उम्मातिम् बिरसूलिन् रसूल की उम्मत	سَهْدٍ بِاللَّهِ शहादातिम् बिल्लाहि अल्लाह की गवाही के साथ	مُغْتَسِلٌ بَارِدٌ मुग़तसलुम् बारिदुन् नहाने की जगह ठंडी

हिन्दी
बाय से दाय पढ़े

कायदा 4 इद्गाम

अरबी
दाय से बायें पढ़े

1. हुरुफे इद्गाम 6 हैं : नून, वाव, लाम, मीम, रा, ये : نون, واو, لام, میم, راء, یاء इन हर्फों को हर्फे यरमलून कहते हैं। (رملون)
2. तनवीन या नून साकिन के बाद हुरुफे यरमलून में से कोई हर्फ आ जाय तो लाम और र की सूरत में बगैर गुन्ना मिलाकर पढ़ेंगे इसको इद्गाम बिला गुन्ना और इद्गाम ताम भी कहते हैं। मबूक इद्गाम बिला गुन्ना (ताम)

इद्गाम रा

غَفُورٌ رَّحِيمٌ गफूररहीमुन् बख़्शने वाला मेहरबान है	مِنْ رَبِّكَ मिर्बिबक तेरे रब से	مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ मुहम्मदुरसूल्लाह हजरत मोहम्मद अल्लाह के रसूल हैं
مِنْ رَّحْمَتِنَا मिर्हमतिन्ना मेरी रहमत से	عِيشَةٍ رَّاضِيَةٍ ईशतिर्राज़ियतिन् खुशी की जिन्दगी	مِنْ رَّسُولِهِ मिर्रसूलिही उसके रसूलों में से

इद्गाम लाम

هُدًى لِلنَّاسِ हुदल्लिन्नासि हिदायत लोगों के लिए	كُلُّ لَه कुल्लुल लहु सब इसके लिए	مِنْ لَّدُنْكَ मिल्लदुन्क आप के पास से
رَحْمَةً لِلَّذِينَ रहमतुल्लिल्लज़ीन रहमत उन लोगों के लिए	رَزَقَّا لَكُمْ रिज़क़ल्लकुम रिज़क़ तुम्हारे लिए	فَاقِ لَّوْنَهَا फ़ाकिज़ल्लौनुहा गहरा उसका रंग

हिन्दी
बाय से दाय पढ़े

मश्क़ इद्गाम मअलगुन्न

अरबी
दाय से बायें पढ़े

तनवीन या नून साकिन के बाद हरुफे यरमलून में से (ن, و, م) या वाव, मीम, नून जिनका मज़मुआ यूमिन है یو— दूसरे कलमें में आएँ तो गुन्ना के साथ मिला कर पढ़ेंगे, इस को इद्गाम मअलगुन्ना और इद्गाम नाकिस भी कहते हैं ।

इद्गाम या

<p>أَنْ يَتَّبِعَ</p> <p>अंयुत्तबअ</p> <p>के पैरवी की जाए उसकी</p>	<p>مِنْ يَرْزُقُ</p> <p>मंयर्ज़ुकु</p> <p>कौन रिज़क देता है</p>	<p>فَلَنْ يَغْفِرُ</p> <p>फलंयग़फ़िर</p> <p>तो हरगिज़ना बरख़सेगा</p>	<p>مَنْ يَكْفُرُ</p> <p>मंय्यक्फ़ुर</p> <p>जो इंकार करेगा</p>
<p>فَتَعِثُّونَ</p> <p>फिअतिर्यन्सुलून</p> <p>जमाअत मदद करती है उनकी</p>	<p>أَنْ يَصْذَكُمْ</p> <p>अय्यसुदकुम</p> <p>ये के वह रोके तुम्हें</p>	<p>مَنْ يَعْصِمُ</p> <p>मंय्यअत्सिमु</p> <p>जो मज़बूती से पकड़ेगा</p>	<p>مَنْ يَمْلِكُ</p> <p>मंय्यमलिकु</p> <p>कौन मालिक है</p>

इद्गाम वाव

<p>رَعْدٌ وَبَرْقٌ</p> <p>रअदुव्वबरकुन्</p> <p>गरज़ और बिजली</p>	<p>زَيْتُونًا وَنَخْلًا</p> <p>ज़ैतून्वख़लन्</p> <p>ज़ैतून और ख़जूर</p>	<p>إِلَهًا وَاحِدًا</p> <p>इलाहंव्वाहिदा</p> <p>एक मअबूद</p>
<p>بَشِيرًا وَنَذِيرًا</p> <p>बशीरंव्वनज़ीरन्</p> <p>ख़ुशख़बरी देने वाला और डराने वाला</p>	<p>كَبِيرٌ وَمَنَافِعُ</p> <p>कबीरुंव्वमनाफ़िअ</p> <p>बड़ा और फ़ायदा</p>	<p>أَشْهُرٌ وَعَشْرًا</p> <p>अशहरिंव्वअशरन्</p> <p>महीने और दस (दिन)</p>

हिन्दी
बायें से दायें पढ़ें

इद्ग़ाम मीम م م

अरबी
दायें से बायें पढ़ें

مَقَامٌ مَّعْلُومٌ मक़ामुंम्मअल्लूमू मुकरर मालूम मुकाम	رَحْمَةً مِنَّا रहमतुम्मिन्ना हमारी रहमत से	صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ सिरातिम्मुस्तकीमिन् सीधा रास्ता
رِجْزًا مِّنَ السَّمَاءِ रिज़्ज़ुम्मिन्नस्समाइ आसमान से अजाब	شَيْئًا مَّذْكُورًا शैअम्मज़कूरन् काबिले ज़िक्र चीज़	خَيْرٌ مِّنَ النَّوْمِ खैरुम्मिन्नौमि नींद से बहतर
وَلِيًّا مُرْشِدًا वलियम्मुर्शिदन् दोस्त राह बताने वाला	غَضَبٌ مِّنَ اللَّهِ ग़ज़बुंम्मिन्नल्लाहि गुस्सा है अल्लाह की तरफ से	أُمَّةٌ مِّنْهُمْ उम्मतुंम्मिन्हुम एक उम्मत उन में से

इद्ग़ाम नून ن ن

مِنْ نُصْرَيْنِ मिन्नासिरीन मदद देने वालों में से	إِنْ نَشَأْ इन्नशअ अगर हम चाहें	مِنْ نَّارٍ मिन्ना हम से
مِنْ نِّعْمَةٍ मिन्निअमतिन् न्यामत से	أَنْ نَّفْعَلَ अन्नफअल के हम करें	مِنْ نَّذِيرٍ मिन्नज़ीरिन् डराने वाले मे से
يَوْمَئِذٍ نَّاعِمَةٌ यौमइज़िन्नइमतुन् उस दिन न्यामतों में होंगे	عَهْدًا نَّبَذَهُ अहदन्नबज़हू उस अहद को तोड़ दिया उसने	مِنْ نَّبِيِّ मिन्नबइन् ख़बर से

मीम साकिन के कायदे

कायदा नं. 1 इज़हार शफ़वी - मीम साकिन के बाद बा और मीम (م-ب) के

अलावा कोई और हर्फ बिलखुलूस-वाव و या ف फ आए तो मीम को जाहिर करके पढ़ेंगे जैसे उर्दू में हम और तुम की मीम को पढ़ते हैं ।

इज़हार शफ़वी

<p>هُمْ يُوقِنُونَ</p> <p>हुम् यूकिनून्</p> <p>वो यकीन रखते हैं</p>	<p>لَكُمْ دِينُكُمْ</p> <p>लकुम् दीनुकुम्</p> <p>तुम्हारे लिए तुम्हारा दीन</p>	<p>وَهُمْ فِيهَا</p> <p>वहुम् फीहा</p> <p>और वो लोग इस में</p>
---------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------

इज़हार शफ़वी - मीम साकिन के बाद बा ब आए तो गुन्ना के साथ इख़फा होगा

<p>رَبَّهُمْ بِهِمْ</p> <p>रब्बहुम् बिहिम्</p> <p>उनका रब उनके साथ है</p>	<p>تَرْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ</p> <p>तरमीहिम् बिहिज़ारतिन्</p> <p>और फेंकते थे उन पर कंकरियां</p>	<p>وَمَا هُمْ بِمُؤْمِنِينَ</p> <p>वमाहुम् बिमुअ्मिनीन्</p> <p>और नहीं है वो ईमान लाने वाले</p>
---------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------

इदग़ाम शफ़वी-मीम साकिन के बाद मीम م आए तो मीम को मीम से मिलाकर गुन्ना के साथ पढ़ें ।

<p>مِنْهُمْ مِّنْ يُّومِنُ</p> <p>मिन्हुम्म मंय्यूमिन्</p> <p>उन में से जो ईमान रखते हैं</p>	<p>لَكُمْ مَا</p> <p>लकुम्म मा</p> <p>तुम्हारे लिए जो</p>	<p>مِنْكُمْ مَّرِيضٌ</p> <p>मिन्कुम्म मरीज़ुन्</p> <p>तुम में से एक मरीज़</p>
	<p>أَصَابَتْهُمْ مُصِيبَةٌ</p> <p>असाबतहुम्म मुसीबतुन्</p> <p>पहुंची उनको कोई मुसीबत</p>	<p>وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ</p> <p>वअन्तुम्म मुसिलमून्</p> <p>और तुम मुसलमान हो</p>

राय साकिना और राय मुशद्दह

हिन्दी

बाय से दाय पढ़े

अरबी

दायें से बायें पढ़े

1. जज़म वाली रा () को राय साकिना कहते हैं, तशदीद वाली रा () को राय मुशद्दह कहते हैं ।
2. रा पर ज़बर या पेश () हो तो रा पुर होगी ज़ेर हो तो बारीक होगी ।
3. राय साकिना () से पहले ज़बर या पेश हो तो रा पुर होगी और ज़ेर हो तो राय साकिना बारीक होगी ।
4. तशदीद वाली रा () पर ज़बर () या पेश () हो तो रा पुर होगी । ज़ेर () वाली राय मुशद्दह को बारीक पढ़ेंगे। जैसे - बिरिर ۞
5. राय मुशद्दह पर ज़बर या पेश हो और उस से पहले वाले हर्फ पर ज़ेर हो तो दोनों रा को पुर पढ़ेंगे जैसे - बिररा ۞ बिररू ۞
6. राय मुशद्दह पर ज़ेर हो और उससे पहले हर्फ पर ज़बर या पेश हो तो दोनों रा को बारीक ही पढ़ेंगे जैसे शरिर ۞, बुरिरज़ ۞
7. हुरूफ़े मुस्तअलिया सात हैं ।

خ، ص، ض، ط، ظ، غ، ق का-गा-जा-ता-ज़ाद-साद-खा

राय साकिना से पहले ज़ेर हो और इसी कलमें में रा के बाद हुरूफ़े मुस्तअलिया में से कोई हर्फ़ आए तो रा पुर होगी ।

जैसे - किरतासिन ۞

अगर दूसरे कलमें में हुरूफ़े मुस्तअलिया हो तो रा () बारीक होगी

जैसे - इसबिर، सबरन् ۞

हिन्दी
बाय से दाय पढ़े

रा पुर पढ़ें

अरबी
दायें से बायें पढ़े

لَا يَرْجِعُونَ लयरज़िअून वो नहीं लौटेंगे	يَأْمُرُكُمْ यअमुरुकुम् वो तुम्हें हुक्म देता है	رَبُّكَ रब्बुक तुम्हारा रब
سِرًّا सिररन् पोशीदा	فَفِرُّوْ फफिररु ठिकाना	قُرْآنُ कुरआनुन् पढ़ना

रा बारीक पढ़ें

حَرِّقُوْهُ हरिरकूहु तुम लोग इसे जला डालो	ذَرِّیَّتِيْ ज़ुरिरय्यती मेरी औलाद	تُرِيدُونَ तुरीदून तुम लोग चाहते हो
بُضْرٍ बिज़ुरिरन् कोई नुकसान	وَاصْبِرْ वसिबर् आप सब्र करें	لِكُلِّ صَبَّارٍ लिकुल्लि सव्बारिन् तमाम सब्र करने वाले के लिए

लफ़्ज़ अल्लाह का कायदा

1. लफ़्ज़ अल्लाह से पहले ज़बर या पेश हो तो लफ़्ज़ अल्लाह के लाम को पुर पढ़ेंगे ।
2. लफ़्ज़ अल्लाह से पहले ज़ेर हो तो अल्लाह के लाम को बारीक पढ़ेंगे - बाकी हर लाम बारीक पढ़ा जाएगा ।

أَنْزَلَ اللَّهُ अन्ज़लल्लाहु उतारा अल्लाह ने	إِنَّ اللَّهَ इन्नल्लाह बेशक अल्लाह	نَصْرُ اللَّهِ नस्रल्लाहि अल्लाह की मदद
بِاللَّهِ बिल्लाहि अल्लाह के साथ	إِنَّا لِلَّهِ इन्ना लिल्लाहि हम अल्लाह ही के लिए हैं	سَبِيلَ اللَّهِ सबी लिल्लाहि अल्लाह का रास्ता

हिन्दी
बाय से दाय पढ़े

हुरूफ़े क़मरी व शमसी

अरबी
दाय से बायें पढ़े

1. हुरूफ़े क़मरी 14 हैं, ا, ب, ج, ح, خ, ع, غ, ف, ق, ک, م, و, ه, ی, इन का मजमूआ

होता है ق کاخ وف عجب غم ه

2. अलिफ़ लाम अगर हुरूफ़े क़मरी शुरू में हो तो सिर्फ़ लाम पढ़ा जाएगा अलिफ़ को नहीं पढ़ेंगे। जैसे-वलक़मरि وَالْقَمَرِ

हुरूफ़े क़मरी

فِي الْآخِرَةِ	ذَلِكَ الْكِتَابُ	وَالْآيَاتُ	رَبُّ الْعَالَمِينَ
फ़िल् आख़िरति आख़रत में	ज़ालिकल् किताबु (ये) वो किताब	वल् यतामा और यतीम	रब्बुल् आलमीन रब तमाम जहानों का
عَبْدُ الْكَفَّارِ	عَبْدُ الْقَادِرِ	عَبْدُ الْعَلِيمِ	عَبْدُ الْجَبَّارِ
अब्दुल गफ़फ़ार गफ़फ़ार (बख़्शने वाला) का बन्दा	अब्दुल क़ादिर क़ादिर (कुदरत वाला) का बन्दा	अब्दुल अलीम अलीम (जानने वाला) का बन्दा	अब्दुल ज़ब्बार ज़ब्बार (ज़बरदस्त) का बन्दा

हुरूफ़े शमसी

1. हुरूफ़े शमसी 14 हैं ت, ث, د, ذ, ر, ز, س, ش, ص, ض, ط, ظ, ل, ن -

2. अलिफ़ लाम (ا) अगर हुरूफ़े शमसी के शुरू में हो तो अलिफ़ (ا) लाम को नहि पढ़ेंगे बल्कि बाद वाले हर्फ़ से मिला कर पढ़ेंगे।

وَلَا الضَّالِّينَ	وَالصَّلَاةُ	سَوَاءَ الشَّيْلِ
वलाज़़ाल्लीन और न जो गुमराह हो	वस्सलातु और नमाज़	सवाअस्सबीलि सीधा रास्ता
عَبْدُ الصَّدِّ	عَبْدُ الرَّحِيمِ	عَبْدُ السَّلَامِ
अब्दुस समद समद (बेनियाज़) का बन्दा	अब्दुर्रहिम रहिम (रहम करने वाला) का बन्दा	अब्दुस सलाम सलाम (सलामत रखने वाला) का बन्दा

हिन्दी
बाय से दाय पढ़े

मद का कायदा

अरबी
दाय से बायें पढ़े

- 1- हुरुफे मददः के बाद हम्जह इसी कलमें में हो तो मददे मुत्तसिल होगा ।
- 2- हुरुफे मददः के बाद हम्जह दूसरे कलमें में होगा तो मददे मुनफसिल होगा ।
- 3- हुरुफे मददः के बाद वाले हर्फ पर जज़म या तश्दीद हो तो मददे लाज़िम होगा ।

मददे मुत्तसिल

اَلْمَلِيْكَهٗ	اَوَّلِيْكَ	حَدَآئِقْ
अल्मलाइकतु	ऊलाइक	हादाअिक़ा
फ़रिश्ते	यही लोग	बागात

मददे मुनफसिल

كَمَا اُمِرْتُ	اِنَّا اَنْزَلْنٰ	لَا اِلٰهَ
कमा उमिरत	इन्ना अन्ज़लन्ना	ला इलाह
जैसा के हुकम दिया गया तुको	बेशक नाज़िल किया हमने	नहीं है कोई माबूद

मददे लाज़िम

لَصَّالُوْنَ	دَآبَّةٌ	اَلْثَنَ
लज़ाल्लून	दाब्बातुब्	आल्आन
गुमराह लोग	जानवर	किया अब

हुरुफे मुक़त्ताअत

اَلْمِرَّ	اَلرَّ	اَلْبَصَّ	اَلْمَّ
अलिफ़ लाम् मीम रा	अलिफ़ लाम् रा	अलिफ़ लाम् मीम साद	अलिफ़ लाम् मीम
طَسْ	طَسَمَّ	طَهْ	كَهْيَعَصَّ
ता सीन	ता सीम् मीम	ता हा	काफ़ हा या ऐन साद
ق ن	حَمَّ	صَّ	يَسْ
नून काफ़	हा मीम	साद	या सीन

हिन्दी
बायें से दायें पढ़ें

रस्मुलखत

अरबी
दायें से बायें पढ़ें

रस्मुल खत यानि लिखने का तरीका, कुरआन पाक में बहुत जगह ۱. و. ۲ लिखे होते हैं मगर इन हफ्ओं को पढ़े नहीं जाते इन हफ्ओं के ऊपर (|) ऐसे निशान बना दिए गए हैं

مِنْ نَّبَايَ مِنْ نَّبَايَ ۶/۳۳ खबरों में	أَنْ تَبُوَّأَ أَنْ تَبُوَّأَ ۵/۲۹ के तुम फिर जाओ	لَا إِلَى اللَّهِ لَا إِلَى اللَّهِ ۳/۱۵۸ यकीनन अल्लाह की तरफ	أَفَأَنْ مَاتَ أَفَأَنْ مَاتَ ۳/۱۳۳ पस अगर वो मर जाए
لَتَتَلَوُاْ لَتَتَلَوُ ۱۳/۳० ताकि तुम तिलावत करो	ثَبُوْدَاْ ثَبُوْدَا ۱۱/१۸ समूद	وَلَا أَوْضَعُواْ وَلَا أَوْضَعُوا ۹/۳۸ और दौड़ाते	إِلَى مَا لَأَيْهِ إِلَى مَا لَيْهِ ۴/۱०३ अपने सरदारों की तरफ
لِيَبْلُوَاْ لِيَبْلُو ۴४/ॴ ताकि वो आजमाएं	لِيَرْبُوَاْ لِيَرْبُو ३०/ॳ१ ताकि वो बढ़ें	لَا أَذْبَحَنَّهُ لَا أَذْبَحَنَّهُ ॲ४/ॲॱ मैं ज़रूर उसे ज़िबह कर डालूंगा	لَنْ نَّدْعُوَاْ لَنْ نَّدْعُو ۱۸/۱ॳ हम हरगिज न पुकारेंगे
قَوَارِيرَاْ قَوَارِير ॴ१/ॱॵ शीशे	لَا أَنْتُمْ لَا أَنْتُمْ ॵ१/ॱॳ यकीनन तुम लोग	بِئْسَ الْأَسْمُ بِئْسَ لِسْم ॳ१/ॱॱ बुरा नाम	نَبْلُوَاْ نَبْلُو ॴॴ/ॳॱ हम आजमाएंगे
عِيسَى عِيسَا ॲ/ॸॴ ईसा अलैहिस्सलाम	مُوسَى مُوسَا ॲ/ॸॴ मूसा अलैहिस्सलाम	أَنَا عَابِدٌ أَنَا عَابِدٌ ॱ०/ॳ मैं इबादत करने वाला हूँ।	مَلَأَيْهِمْ مَلَأَيْهِمْ ॱ०/ॸॳ उनके सरदार
مِشْكُوَّةٍ مِشْكَاَت ॲॳ/ॳॵ ताक	حَيَوَّةٍ حَيَاَت ॲ/ॴ१ ज़िन्दगी	صَلَوَّةٍ صَلَاَت ॲ/ॳ० नमाज़	زَكُوَّةٍ زَكَاَت ॲ/ॳॳ ज़कात

हिन्दी
बाय से दाय पढ़े

वक्फ करने के कायदे

अरबी
दाय से बायें पढ़े

- 1- ज़बर ज़ेर पेश, दो ज़ेर दो पेश पर वक्फ करना हो तो आखिरी हर्फ़ पर जज़म देकर सांस तोड़ दें ।
- 2- दो ज़बर पर वक्फ करना हो तो एक ज़बर के साथ अलिफ़ पढ़ा जाता है । जैसे अहदन से अहद
- 3- गोल ता पर (ة) आयत करना हो तो हाः साकिना (ح) बन जाती है, जैसे ज़ारियतुन से ज़ारियह

○ عَوُذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيْمِ

अभूजुबिल्लाहि मिनशैतानिरज़ीम

(मैं पनाह मे आता हूँ अल्लाह की शैतान मरदूद से)

○ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

बिस्मिल्लाहिर्रहमानिर्रहीम

(अल्लाह के नाम से जो बड़ा मेरहबान ख़ूब रहम करने वाला है)

○ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ

अल्हम्दु लिल्लाहि रब्बिल आलामीन

(तमाम तारीफें अल्लाह के लिए , जो रब है तमाम जहानों का)

○ وَيَهْدِيْهِمْ اِلَى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ

वयहदीहिम इला सिरातिमूस्तक़ीम

(और वो उन्हें हिदायत देता है सीधे रास्ते की)

○ رَبُّكَ اَحَدًا

रब्बुक अहद

(तेरा रब एक अकेला)

अलामते वक्फ

अलामत वक्फ के मानी ठहरना यानि कुरआन पाक पढ़ते - पढ़ते किस तरह और कहाँ ठहरे कहाँ ना ठहरे इसके लिए नीचे लिखी हुई अलामतें कुरआन मजीद में जगह - जगह बनी हुई हैं ।

○

इस अलामत को आयत कहते हैं यहाँ ठहरना चाहिए ।

ط

वक्फ मुतालिक की अलामत है, इस पर ठहरना चाहिए ।

م

ये वक्फ लाज़िम की अलामत है, इस पर जरूर ठहरना चाहिए ।

ج

यहां ठहरना बेहतर है, और ना ठहरना भी जायज़ है ।

ز

यहां ना ठहरना बेहतर है ।

ص

यहाँ मिलाकर पढ़ना चाहिए, लेकिन अगर कोई थक कर ठहर जाए तो रूखसत है।

صل

यहाँ मिलाकर पढ़ना चाहिये ।

صل

यहाँ ठहरना बेहतर है ।

ق

यहाँ ठहरना नहीं चाहिए ।

قف

यहाँ ठहर जाओ ।

ه

ये आयत कोफ़ी है मिसल गोल आयत के हुक्म हैं ।

س یا سکتہ

यहां किसी कदर ठहरना चाहिए मगर सांस ना टूटे ।

وقفه

यहां सकतह की निस्बत ज्यादा ठहरना चाहिए और सांस भी ना टूटे ।

لا

ये अलामत कई आयत पर होती है यहाँ ठहरें या ना ठहरें मतलब नहीं बदलता और जहां इबारत के दरम्यान) वहां ना ठहरें, वरना मतलब बदल जाएगा ।

ل

मतलब ये है कि पिछली आयत में दो अलामतें आ चुकी हैं वहीं यहां भी हैं।

مع
:

मतलब ये है कि यहां तीन जुमलों में है ' जिन दो को चाहो मिला कर पढ़ो।

हिन्दी
बाय से दाय पढ़े

* कलमा तैयबा *

अरबी
दाय से बायें पढ़े

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَّسُولُ اللَّهِ

ला इलाह इल्लाहु मुहम्मदुर्रसूलुल्लाह

नहीं कोई मअबूद सिवाए अल्लाह के, मोहम्मद सल्ल.अलैह व सल्लम अल्लाह के रसूल हैं

* कलमा शहादत *

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ

अशहदु अल्ला इलाह इल्लाल्लाहु व अशहदु अन्न मुहम्मदन्
अब्दुह व रसूलु हु

मैं गवाही देता हूं के नहीं कोई मअबूद सिवाए अल्ला के, और मैं गवाही देता हूं की मोहम्मद स.अ.व.उसके बन्दे और उसके रसूल हैं

* कलमा तमजीद *

سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ
أَكْبَرُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ

सुबूहानल्लाहि वलहम्दू लिल्लाहि वला इलाह इल्लाहु वल्लाहु
अक्बर वला हौला वलाकुव्वता इल्ला बिल्लाहिल अलियिल अज़ीम
पाक है अल्लाह और तमाम तारीफें अल्लाह के लिए ही हैं, और नहीं कोई माअबूद सिवाए
अल्लाह के और अल्लाह सब से बड़ा है और नहीं कोई ताकत और नहीं कोई कुव्वत मगर
अल्लाह की जो बुलन्द अज़मत वाला है

* कलमा तौहीद *

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْيِي

وَيُمِيتُ بِيَدِهِ الْخَيْرُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

ला इलाह इल्लल्लाहु वहदहू ला शरीकालहु लहुल मुल्कु वलहुल हम्दु
 युहयी वयुमीतु बियदिहिल खैर वहुव अला कुलिल शैडन् कदीर
 नहीं कोई माअबूद सिवाए अल्लाह के, वो अकेला है, नहीं कोई शरीक उसके लिए उसी के लिए
 बादशहात है, और उसी के लिए तमाम तारीफें हैं, वही हयात देता है, और वही मौत देता है, उसी के हाथ मे
 भलाई है, और वो सब चीज पर कुदरत रखता है

कलमा रद्देकुर्फ

اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُبِكَ مِنْ اَنْ اُشْرِكَ بِكَ شَيْئًا وَّاَنَا اَعْلَمُ

بِه اَسْتَغْفِرُكَ لِمَا لَا اَعْلَمُ بِهِ تُبْتُ عَنْهُ وَتَبَرَّأْتُ مِنْ

الْكُفْرِ وَالسِّرِّ وَالْمَعَاصِي كُلِّهَا اَسَلْتُ وَاَمَنْتُ

وَاَقُوْلُ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ مُحَمَّدٌ رَّسُوْلُ اللّٰهِ ०

अल्लाहुम्म इन्नी अअज़ूबिक मिन् अन् उशरिक बिक शैअंव व अना
 अअलमु बिहि अस्तग़फ़िरुक लिमा ला अअलामु बिहि तुब्तु अन्हु
 वतबररअतु मिनल कुफरि वशिशरूकि वल् मअसी कुल्लिहा अरलमत्तु व
 आमन्तु व अकूलु ला इलाह इल्लल्लाहु मुहम्मदुर्रसूलुल्लाह

(ऐ अल्लाह बेशक मैं पनाह चाहता हूं तुझसे के मैं शरीक करूं तेरे साथ किसी को हालांकि मैं जानता हूं उसको
 और माफी मांगता हूं तुझ से जो नहीं मैं जानता हूं उसको, तौबा करता हूं उस से और बेजारी ज़ाहिर करता हूं, कुर्फ
 से और शिक से और नाफरमानी से तमाम गुनाहों की, मैंने इस्लाम कुबूल किया और मैंने ईमान लाया और मैं
 कहता हूं, नहीं कोई माअबूद सिवाए अल्लाह के मोहम्मद सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम अल्लाह के रसूल हूँ)

ईमाने मुज्मल्

ईमाने मुज्मल् से मुराद वो अल्फाज़ हैं जिनके ज़रिए हम निहायत मुख्तसर तौर पर अपने दीनव
 ईमान और अक़ीदे का इज़हार करते हैं, इस पर हमारा यकीन सिद्क दिल से होना चाहिये ।

اٰمَنْتُ بِاللّٰهِ كَمَا هُوَ بِاَسْبَآئِهِ وَصِفَاتِهِ وَقَبِلْتُ جَمِیْعَ اَحْكَامِهِ

आमन्तु बिल्लाहि कमा हुव बिअस्माअिही व सिफ़ातिही व कबिल्तु
 जमीअ अहकामिही

मैं ईमान लाया अल्लाह पर जैसा के वो अपने नामों के साथ और अपनी सिफ़तों के
 साथ और मैंने कुबूल किया उस के तमाम अहकाम

हिन्दी
बायें से दायें पढ़ें

ईमाने मुफस्सिल

अरबी
दायें से बायें पढ़ें

ईमाने मुज्मल में हमने जिन बातों का इकरार मुख्तसर किया था, ईमान मुफस्सिल में हम उन बातों का इकरार तफसील के साथ करते हैं और इस पर सदके दिल से अमल पैरा हों।

أَمِنْتُ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَالْقَدَرِ

خَيْرُهُ وَسَرِّهِ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى وَالْبَعْثِ بَعْدَ الْمَوْتِ ○

आमन्तु बिल्लाहि व मलाइकतिही व कुतुबिही व रसूलिही वल
यौमिल् आखिरि वल क़दरि खैरिही व शरिर्ही मिन्ल्लाहि तआला वल
बअूसि बअूदल मौत

मैं ईमान लाया अल्लाह पर और उसके फरिस्तों पर और उसकी किताबों पर और उसके रसूलों पर
और आखिरत के दिन पर और तक्दीर पर और उसकी भलाई पर और उसकी बुराई पर अल्लाह
तआला की तरफ से और दोबारा जी उठने पर मौत के बाद

अज़ान

اللَّهُ أَكْبَرُ	اللَّهُ أَكْبَرُ	اللَّهُ أَكْبَرُ	اللَّهُ أَكْبَرُ
अल्लाहुअक़बर अल्लाह सबसे बड़ा है	अल्लाहुअक़बर अल्लाह सबसे बड़ा है	अल्लाहुअक़बर अल्लाह सबसे बड़ा है	अल्लाहुअक़बर अल्लाह सबसे बड़ा है
وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ	وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ	وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ	وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ
अशहदअन्न मुहम्मदरसूलुल्लाह मैं गवाही देता हूँ की मुहम्मद सल्ल. अल्लाह के रसूल है	अशहदुअल्लाह इलाह इल्लल्लाह मैं गवाही देता हूँ की अल्लाह के सिवा कोई मअबूद नहीं		
حَسْبِيَ اللَّهُ	حَسْبِيَ اللَّهُ	حَسْبِيَ اللَّهُ	حَسْبِيَ اللَّهُ
हय्यअलल्फ़लाह आओ निज़ात पाने के लिए	हय्यअलस्सलाह आओ नमाज़ के लिए		
لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ	اللَّهُ أَكْبَرُ	اللَّهُ أَكْبَرُ	
ला इलाह इल्लल्लाह अल्लाह के सिवा कोई मअबूद नहीं है।	अल्लाहुअक़बर अल्लाह सबसे बड़ा है	अल्लाहुअक़बर अल्लाह सबसे बड़ा है	

हिन्दी
बाय से दाय पढ़े

नमाज़ के अज़कार

अरबी
दाय से बायें पढ़े

तकबीर तहरीमह

اللَّهُ أَكْبَرُ

अल्लाहुअक़बर

अल्लाह सबसे बड़ा है

सनाअ

سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ وَتَبَارَكَ اسْمُكَ

सुब्हानकल्लाहुम्म व बिहमूदिक वतबारकस्मुक

पाक है तू ए अल्लाह और तारीफ के साथ तेरी और बरकत वाला है तेरा नाम

وَتَعَالَى جَدُّكَ وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ

व त आला जददुक व लाइलाहगैरुक

और बहुत ही आला है तेरी शान और कोई नहीं मअबूद तेरे सिवा

तअव्वुज

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

अअव्वु बिल्लाहि मिनशैतानिर्जीम

मे पनाह में आता हूं अल्लाह की शैतान मरदूद से

तस्मियह

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

बिस्मिल्लाहिर्रहमानिर्हीम

अल्लाह के नाम से बड़ा मेहरबान और निहायत रहम करने वाला है

हिन्दी
बाय से दाय पढ़े

सूरह: फातिहा

अरबी
दाय से बायें पढ़े

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۝

अल्हम्दुलिल्लाहि रब्बिल आलमीन्

तमाम तारीफें अल्लाह के लिए जो रब है तमाम जहानों का

الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ۝ مَلِكِ يَوْمِ الدِّيْنِ ۝

अर्रहमानिर्रहीम मालिकि यौमिद्दीन

जो बहुत मेहरबान निहायत रहम करने वाला है, मालिक है बदले के दिन का

اِيَّاكَ نَعْبُدُ وَاِيَّاكَ نَسْتَعِيْنُ ۝

इय्याक नअबुदु व इय्याक नस्तअीन

हम सिर्फ तेरी ही इबादत करते हैं, और हम सिर्फ तुझ ही से मदद चाहते हैं

اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيْمَ ۝

इहदिनसिस्सरातल मुस्तकीम

हमको हिदायत दे सीधे रास्ते की

صِرَاطَ الَّذِيْنَ اَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ ۝

सिरातल्लजीन अनूअमूत अलैहिम

रास्ता उन लोगो का जिन पर इनआ किया तूने

غَيْرِ الْمَغْضُوْبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّيْنَ ۝

गैरिल्मगज़ूबि अलैहिम् व लज़़ाल्लीन

ना गज़ब हुआ उन पर और ना जो गुमराह हुए

हिन्दी
बाय से दाय पढ़े

सूरह: काफिरून

अरबी
दाय से बायें पढ़े

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

बिस्मिल्लाहिर्रहमानिर्रहीम

अल्लाह के नाम से बड़ा मेहरबान और निहायत रहम करने वाला है

قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ ❶ لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ ❷

कुल् याअय्युहल् काफिरून, ला अअबुदू मताअबुदून

कह दीजिए काफिरों से, नहीं मैं इबादत करता जिसकी तुम इबादत करते हो

وَلَا أَنْتُمْ عِبَادُونَ مَا أَعْبُدُ ❷ وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَّا عَبَدْتُمْ ❸

वला अन्तुम् आबिदून मा अअबुदू, वला अना आबिदुम्माअबत्तुम्

और न तुम इबादत करने वाले जिसकी मैं इबादत करता हूँ, और न मैं इबादत करने वाला जिसकी तुम इबादत करते हो।

وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ ❸ لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ ❹

वलाअन्तुम् आबिदून मा अअबुदू, लकुम दीनुकुम वलियदीन

और न तुम इबादत करने वाले जिसकी मैं इबादत करता हूँ, तुम्हारे लिए तुम्हारा दीन, और मेरी लिए मेरा दीन

سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ
सुब्हान रब्बियल् अज़ीम

रूकूह की तस्बीह

पाक है मेरा रब अज़मत वाला

سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ ❶
समिअल्लाहुलिमन्नहमिदह

रूकूह से उठने की तस्बीह

सुन लिया अल्लाह ने जिसने उसकी तारीफ की

رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ
(ए हमारे रब तेरे लिए ही सब तरीकें हैं)

कौमा की तहमीद

رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ

سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى
सुब्हान रब्बियल् अज़्ला

सजदा की तस्बीह

(पाक है मेरा रब जो बहुत ही बरतर हैं)

سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى

हिन्दी
बाय से दाय पढ़े

तशहहद

अरबी
दाय से बायें पढ़े

أَتَجِيَّاتُ لِلَّهِ وَالصَّلَوْتُ وَالطَّيِّبَاتُ أَسْلَامُ عَلَيْكَ

अत्तहिय्यातु लिल्लाहि वस्सलवातु वत्तय्यिबातु अस्सलामु अलैक
तमाम नेक ख्वाहिशत और ज़ुबात अल्लाह ही के लिए है, और तमाम इबादतें और तमाम
पाकीज़गियां, सलाम हो आप पर

أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَسْلَامُ عَلَيْنَا

अय्युहन्नबिय्यु व रहमतुल्लाहि व बरकातुहु अस्सलामु अलैना
ऐ नबी स. अ. व. और रहमत अल्लाह की और बरकतें, उसकी सलामती हो हम पर

وَعَلَىٰ عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ ۝ أَسْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

व अला अ़िबादिल्लाहिससलिहीन अशहदु अल्ला इलाह इल्लल्लाहु
और अल्लाह के बन्दों पर जो नेक है, मैं गवाही देता हूँ की अल्लाह के सिवा कोई मअबूद नही और मैं

وَأَسْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ

व अशहदु अन्न मुहम्मदन् अब्दुहु व रसूलहु
गवाही देता हूँ की मुहम्मद सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम उसके बन्दे और रसूल हैं।

दरुद शरीफ

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى الْمُرَّةِ كَمَا صَلَّيْتَ

अल्लाहुम्म सल्लि अला मुहम्मदिन व अला आलि मुहम्मदिन कमा सल्लैत
ऐ अल्लाह मुहम्मद स.अ.व. पर और मुहम्मद स.अ.स. की आल पर रहमत भेज जैसे तूने

عَلٰى اِبْرٰهِيْمَ وَعَلٰى اٰلِ اِبْرٰهِيْمَ اِنَّكَ حَمِيْدٌ مُّجِيْدٌ

अला इब्राहीम व अला आलि इब्राहीमा इन्नक हमीदुम् मजीद.
इब्राहिम अ.स. पर और इब्राहिम अ.स. की आल पर रहमत भेजी, बेशक तू तारीफ है बुजुर्गी वाला है।

हिन्दी

बाय से दाय पढ़े

अरबी

दायें से बायें पढ़े

اَلْهُمَّ بَارِكْ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ

अल्लाहुम्म बारिक् अला मुहम्मदियं व अला आलि मुहम्मदिन् कमा बारक्त्
ऐ अल्लाह मुहम्मद स.अ.व. पर और मुहम्मद स.अ.स. की आल बारकत अता फरमा जैसे तूने

عَلٰى اِبْرٰهِيْمَ وَعَلٰى اٰلِ اِبْرٰهِيْمَ اِنَّكَ حَمِيْدٌ مَّجِيْدٌ

अला इब्राहीम व अलाआलि इब्राहीम इन्नक हमीदुम् मजीद
इब्राहिम अ.स. पर और इब्राहिम अ.स. की आल पर बारकत अता की, बेशक तू तारीफ के काबिल बुजुर्गी वाला है।

﴿दरूद शरीफ के बाद की दुआ﴾

اَلْهُمَّ اِنِّیْ ظَلَمْتُ نَفْسِیْ ظُلْمًا کَثِيْرًا وَّ لَا یَغْفِرُ

الدُّنُوْبُ اِلَّا اَنْتَ فَاعْفِرْ لِیْ مَغْفِرَةً مِّنْ عِنْدِكَ

وَ اَرْحَمْنِیْ اِنَّكَ اَنْتَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ

अल्लाहुम्म इन्नी ज़लम्तु नफ़सी जुल्मन् कसीरवं वल यग़फ़िरु-
र्रज़ुनूब इल्ला अन्त फ़ग़फ़िरली मग़फ़िरतं मिन अिन्दिक
वर हम्नी इन्नक अन्तल् ग़फ़ुरर् रहीम

﴿तर्जुमा﴾

ऐ अल्लाह! मैंने अपने नफ़्स पर बहुत ज्यादा जुल्म किया, और तेरे सिवा कोई गुनाहों
को बख़्शने वाला नहीं, पस तू अपनी तरफ से ख़ास बख़्शिस से मुझको बख़्श दे
और मुझ पर रहम फरमा दे, बेशक तू माफ करने वाला रहम करने वाला है।

﴿सलाम﴾

اَلْسَّلَامُ عَلَیْكُمْ وَرَحْمَةُ اللهِ اَلْسَّلَامُ عَلَیْكُمْ وَرَحْمَةُ اللهِ

अस्सलामु अलैकुम् व रहमतुल्लाहि - अस्सलामु अलैकुम् व रहमतुल्लाहि
सलाम हो तुम पर और अल्लाह की रहमत हो - सलाम हो तुम पर और अल्लाह की रहमत हो

हिन्दी
बाय से दाय पढ़े

सलाम के बाद की दुआ

अरबी
दाय से बायें पढ़े

اَللّٰهُمَّ اَنْتَ السَّلَامُ وَمِنْكَ السَّلَامُ

تَبَارَكْتَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَلَا كَرَامِ

अल्लाहुम्म अन्तस्सलामु व मिन्कस्सलामु तबारक्त या
जलजलालि वल इकराम्

ए अल्लाह तू सलामती वाला है और तेरी तरफ से सलामती है तू ही बरकत वाला
और तू आला है, ए अज़मत वाले इज़्ज़त वाले।

दुआएँ कुनूत

اَللّٰهُمَّ اهْدِنِيْ فِىْمَنْ هَدَيْتَ، وَعَافِنِيْ فِىْمَنْ عَافَيْتَ،

وَتَوَلَّنِيْ فِىْمَنْ تَوَلَّيْتَ وَبَارِكْ لِيْ فِىْمَا اَعْطَيْتَ، وَقِنِيْ

شَرَّ مَا قَضَيْتَ، فَاِنَّكَ تَقْضِيْ وَلَا يُقْضٰى عَلَيْكَ

وَإِنَّهُ لَا يَذِلُّ مَنْ وَالَيْتَ، وَلَا يَعِزُّ مَنْ عَادَيْتَ، تَبَرَّكَتْ

رَبَّنَا وَتَعَالَيْتَ، وَصَلَّى اللّٰهُ عَلَى النَّبِيِّ مُحَمَّدٍ

अल्लाहुम्मह दिनी फ़ीमन हदैत, व आफिनी फ़ीमन आफयत व त
वल्लनी फ़ीमन तव लल्लयत, व बारिकली फ़ीमा आतयत, व फ़िनी
शर र मा क़ज़यत, फइन्नक तक़ज़ी वला यूक़ज़ा अलैक व इन्नाहु ल
यज़िल्लो मव व लैयत, व ल यअिन्नु मन आदैत, तबरकता रब्बाना व
तअलैत, व सल्लल्लाहो अलन्नबियी मुहम्मद

ए अल्लाह हिदायत दे मुझे उन लोगो मे जिन लोगो को तूने हिदायत दी, और आफियत दे मुझे उन लोगो मे
जिन लोगो को तूने आफियत दी, और दोस्त बना ले मुझे उनमे जिनको तूने दोस्त बनाया, और बरकत दे मेरे
लिए उसमे जो तूने दिया, और महफ़ुज़ रख मुझे शर से उन फैसलों के जो तूने किये बैशक तू फैसले करता है,
कोई खिलाफ कोई फैसले नहीं हो सकते, बैशक वह ज़लील नहीं हो सकता जिसका का तू वाली बन जाये
और नहीं इज़्ज़त पा सकता वह जिससे तुझे दुश्मनी हो जाये, बरकत वाला है ए हमारे रब और बुलन्द है तू।

अल्लाह ने अरबी ज़बान जो कि कुर्आन की ज़बान है को इन्तेहाई असान ज़बान बनाया है, और कामिल नूरानी कायदा पढ़ने वालों के लिए और भी असान है क्योंकि इस कायदे में अधिकतर कुर्आन के अल्फाज़ माअनी के साथ दिय गये हैं। किसी भी ज़बान को सिखने के लिए इंशान के दिमाग में उस ज़बान के ज्यादा से ज्यादा अल्फाज़ माअनी के साथ होना चाहिए, जो कि भाषा (ज़बान) को सिखने का कुदरती तरीका होता है, एक बच्चा अपने माँ-बाप से पहले अल्फाज़ों का सिखता और फिर अपने स्कूल टाईम पर ग्रामर को सिखता है, जबकी उसके पास अल्फाज़ों का जखीरा मौजूद होता है।

अल्फाज़ों के माअनी जानने से पहले बहुत अधिक ग्रामर सीखना ऐसा है जैसे किसी ने पानी में उतने से पहले तैरने के कई तरीके सीखें और जब पानी में उतरने की बारी आई तो सास फुलने लगी..., इसलिए पहले आप एक अच्छी तादाद अल्फाज़ों को माअनी के साथ याद कर लें।

कुर्आन मजीद के अहक़ाम को समझने के लिए कायदे के इस भाग में अरबी ग्रामर के बुनियादी कवायद दिये गये ताकि आप अरबी ज़बान की तसकील से वाकिफ हो जायें और कुर्आन को समझते समय आपके दिमाग में कोई दुश्वारी पैदा न हो। जो लोग अरबी ज़बान में महारत हासिल करना चाहते हैं तो वह उस्ताज़ आमिर सौहेल सहाब, फैसलाबाद, पाकिस्तान के यूट्यूब चैनल या लिसानुल कुरआन की वेबसाईड और मौलाना करीम पारिख सहाब की लुगातुल कुर्आन या आमिर सौहेल सहाब की लिसानुल कुर्आन से फायदा उठा सकते हैं, दोनों ही बुक की पी दी एफ फॉरमेट इन्टरनेट पर मौजूद हैं, सबसे बेहतरीन आमिर सौहेल सहाब की विडियो क्लिप है जिसमें बेहतरीन अन्दाज़ में अरबी के कवायद को वाजे किया गया है और आसानी से समझ में आने वाले अन्दाज़ में रिकार्ड किया गया है, इन्की कई सारी क्लिप हैं जिससे बहुत ही कम समय में अरबी में महारत हासिल की जा सकती है।

हिन्दी
बाय से दाय पढ़े

मुब्तदा व खबर

अरबी
दाय से बायें पढ़े

अरबी ज़बान मे जुम्ला मुब्तदा और खबर से मिलकर बनता है, मुब्तदा से जुम्ला की शुरुआत होती है, और जो बात कही जा रही है वह खबर होती है, जैसे :- अल्लाह खालिक है। मुहम्मद नबी है। तारिक मुज़ाहिद है। इस तरह के जूम्लो को अरबी मे बनाना आसान है, अरबी बनाने के लिए हर लफ़्जो पर दो पेश लगा दीजिए जैसे :-

अल्लाहु खालीकुन् अल्लाह खालिक है	اَللّٰهُ خَالِقٌ	मुहम्मदुन् नबीयुन् मुहम्मद नबी है	مُحَمَّدٌ نَبِيٌّ
तारिकुन् मुज़ाहिदुन् तारिक मुज़ाहिद है	طَارِقٌ مُّجَاهِدٌ	जैदुन् सालिहुन् जैद नेक है	زَيْدٌ صَالِحٌ

नीचे लिखे अल्फाजों को याद करके जुम्ले बनाने की कोशीश करे।

खालिकुन् पैदा करने वाला	خَالِقٌ	कातिबुन् लेखक	كَاتِبٌ
कवियुन् ताकतवर	قَوِيٌّ	नबीयुन् नबी, खबर देनेवाला	نَبِيٌّ
शाईरुन् शायर	شَاعِرٌ	आलिमुन् आलिम	عَالِمٌ
दिनुन् इन्साफ	دَيْنٌ	वाहिदुन् एक	وَاحِدٌ
मुज़ाहिदुन् ज़िद्दो ज़हद करने वाला	مُجَاهِدٌ	सालिहुन् नेक	صَالِحٌ

मश्क

हसनुन् शाईरुन् हसन एक शायर है	حَسَنٌ شَاعِرٌ	रफ़ीकुन् कवियुन् रफ़ीक ताकतवर है	رَفِيقٌ قَوِيٌّ
अल्लाहु वाहिदुन् अल्लाह एक है	اَللّٰهُ وَاحِدٌ	बशीरुन् कातिबुन् बशीर एक लेखक है	بَشِيرٌ كَاتِبٌ
जैदुन् आलिमुन् जैद एक आलिम है	زَيْدٌ عَالِمٌ	अल्इस्लाम दिनुन् इस्लाम दिन है	اَلْإِسْلَامُ دَيْنٌ

हिन्दी
बाय से दाय पढ़े

मुज़्ज़कर व मुअन्नश

अरबी
दाय़े से बाय़े पढ़े

ऊपर इस्तेमाल हुए तमाम अल्फाज़ मुज़्ज़कर (पुल्लिंग) थे, अब मुअन्नश (स्त्रीलिंग) शब्दों की नीशानी याद कर लीजिए। अरबी ज़बान में इस्तेमाल होने वाला हर इस्म मुज़्ज़कर समझा जायेगा जब तक उसका मुअन्नश होना सबीत न हो। मुअन्नश अस्मा बनाने का असान तरिका ये है कि मुज़्ज़कर अस्मा के आखिर में गोल ता (ة) लगा दी जाती है।

رَاشِدٌ ← رَاشِدَةٌ	صَالِحٌ ← صَالِحَةٌ	ذَكِيٌّ ← ذَكِيَّةٌ
خَالِدٌ ← خَالِدَةٌ	عَابِدٌ ← عَابِدَةٌ	مُسْلِمٌ ← مُسْلِمَةٌ

मुअर्रफ बिल लाम

(ال) अलिफ लाम के जरिया ख़ुसूसियत पैदा करना

किसी इस्म में ख़ुसूसियत पैदा करने के लिए ال का इस्तेमाल किया जाता है, जिस तरह अंग्रेजी में **The** का इस्तेमाल होता है अलीफ लाम लगाकर ख़ुसूसियत पैदा करने को मुअर्रफ बिल लाम कहते हैं। अलीम लाम लगाने से उस इस्म के आखिर के दो पेश को एक पेश में बदल देते हैं।

अल् किताबु किताब	اَلْكِتَابُ	किताबुन् एक या कोई किताब	كِتَابٌ
अल् कुतुबु किताबें	اَلْكُتُبُ	कुतुबुन् कुछ किताबें	كُتُبٌ
अल् कलमु कलम	اَلْقَلَمُ	कलमुन् एक या कोई कलम	قَلَمٌ
अल् कलमु कलम (जमा)	اَلْأَقْلَامُ	अकलमुन् कुछ कलम	أَقْلَامٌ
अल् इन्शानु इंशान	اَلْإِنْسَانُ	इन्शानुन् एक या कोई इंशान	إِنْسَانٌ

हिन्दी
बाय से दाय पढ़े

अरबी
दांये से बायें पढ़े

अरबी जुम्ला बनाते वक़्त यह ध्यान रखना होता है कि मुब्तदा और ख़बर मे मुताबकत होनी चाहिये, जैसे मुब्तदा मुअन्नश है तो ख़बर भी मुअन्नश होगी और मुब्तदा मुज़ज़कर है ख़बर भी मुज़ज़कर होगी और मुब्तदा व ख़बर अदद के हवाले से भी एक जैसे होंगे, वाहिद के साथ वाहिद, जमा के साथ जमा, मुसन्ना के साथ मुसन्ना ख़बर होगी।

الْأَبُ صَالِحٌ الْأُمُّ صَالِحَةٌ

अल् बिन्तु जमीलतुन् बेटी खुबसुरत है	الْبِنْتُ جَمِيلَةٌ	अल् इब्नु जमीलून् बेटा खुबसुरत है	الْإِبْنُ جَمِيلٌ
अल् उम्मु सलिहतुन् वालदा नेक है	الْأُمُّ صَالِحَةٌ	अल् अबु सलिहुन् वालद नेक है	الْأَبُ صَالِحٌ
अल् उखतु जकीयातुन् बहन अक़लमंद है	الْأُخْتُ ذَكِيَّةٌ	अल् अखु जकीयुन् भाई अक़लमंद है	الْأَخُ ذَكِيٌّ
अल् खालतु सादिकातुन् खाला सच्ची है	الْخَالَةُ صَادِقَةٌ	अल् खालु सादिकुन् मामू सच्चा है	الْخَالُ صَادِقٌ

नीचे लिखे अल्फाजों को याद करके जुम्ले बनाने की कोशीश करे।

अब्दुन् बन्दा	عَبْدٌ	खालुन् मामू	خَالٌ	जमीलुन् खुबसुरत (मुज़)	جَمِيلٌ
सलिहुन् नेक	صَالِحٌ	खालतुन् खाला	خَالَةٌ	जमीलतुन् खुबसुरत (मु.)	جَمِيلَةٌ
सगीरून् छोटा	صَغِيرٌ	सदिकुन् सच्चा	صَادِقٌ	इब्नुन् बेटा	إِبْنٌ
सगीरतुन् छोटी	صَغِيرَةٌ	अखुन् भाई	أَخٌ	बिन्तुन् बेटी	بِنْتُ
कबीरून् बड़ा	كَبِيرٌ	अबिदुन् इबादत करने वाला	عَابِدٌ	अबुन् वालद	أَبٌ
कबीरतुन् बड़ी	كَبِيرَةٌ	अबिदातुन् इबादत करने वाली	عَابِدَةٌ	उम्मुन् वालदा	أُمُّ
जकीयुन् अक़लमंद	ذَكِيٌّ	हम्दुन् तारिफ	حَمْدٌ	उखतुन् बहन	أُخْتُ

हिन्दी
बाय से दाय पढ़े

सिफत व मौसुफ

अरबी
दायें से बायें पढ़े

अरबी ज़बान में किसी की सिफत बताने के लिए सिफत व मौसुफ जुम्लों का इस्तेमाल होता है, मौसुफ मुब्तदा होता जिसकी खुसुसियत बताने के लिए सिफत लाई जाती जैसे नेक आदमी, यहाँ आदमी की सिफत नेक लाई गई है, हिन्दी/उर्दु के जुम्लो का क्रम पलट दिया जाता है जैसे नेक आदमी को अरबी में करने के लिए पहले आदमी की अरबी लिखेंगे फिर नेक की अरबी दोनों में दो - दो पेस के साथ लिखते हैं। **رَجُلٌ صَالِحٌ**

اَلْكُتُبُ الصَّغِيرُ कितबुन् सगीरुन् अल् किताबुस्सगीरुन् छोटी किताब	اَلْمُسْلِمُ الصَّادِقُ مُسْلِمٌ صَادِقٌ मुस्लिमुन् सादिकुन् अल् मुस्लिमुल्सादिकु सच्चा मुसलमान
اَلْمَسْجِدُ الْكَبِيرُ मस्जिदुन् कबिरुन् अल् मस्जिदुल्कबिरु बड़ी मस्जिद	اَلرَّجُلُ الصَّالِحُ रजुलुन् सालिहुन् अर्जुलुस्सालिहु नेक आदमी
اَلصِّرَاطُ الْمُسْتَقِيمُ अस्सीरातु मुस्तकिमुन् वह रास्ता सीधा है	اَلْعَمُّ الْاَمِيْنُ अम्मुन् आमिनुन् अल् अम्मुल् आमिनु अमानतदार चाचा
اَلصِّرَاطُ الْمُسْتَقِيمُ अस्सीरातुल् मुस्तकिमु वह सीधा रास्ता	اَلْعَمُّ صَالِحٌ अल् अम्मु सालिहुन् वह चाचा नेक है
اَلْبَيْتُ الْكَبِيرُ अल् बैतु कबिरुन् वह घर बड़ा है	اَلْعَمُّ الصَّالِحُ अल् अम्मुस्सालिहु वह नेक चाचा
اَلْبَيْتُ الْكَبِيرُ अल् बैतुल् कबिरु वह बड़ा घर	اَلْخَالَةُ صَالِحَةٌ अल् खलातुस्सालिहुत् अल् खालतु सालिहुतुन् वह नेक खाला वह खाला नेक है

हिन्दी
बाय से दाय पढ़े

मुज़ाफ व मुज़ाफ इलैय

अरबी
दाय से बायें पढ़े

अरबी ज़बान में मुब्तदा का खबर से तअल्लुक बताने के लिए इस तरह कि जुम्लों का इस्तेमाल होता है, मुब्तदा मुज़ाफ होता उसकी खबर मुजाफ इलैय होती है, जैसे -कुर्आन का हुक्म। हिन्दी/उर्दु के जुम्लो का क्रम पलट दिया जाता है जैसे कुर्आन का हुक्म को अरबी में करने के लिए पहले कुर्आन को एक पेश के साथ लिखेंगे फिर हुक्म की अरबी में दो जेर के साथ अलीफ लाम (ال) के साथ एक जेर के साथ लिखते हैं।

यौमुद्दिनी इन्साफ का दिन	يَوْمُ الدِّينِ	बैतुल्लाहि अल्लाह का घर	بَيْتُ اللَّهِ
इताअतुल वालिदीनी वालिदैन की इताअत	إِطَاعَةُ الْوَالِدَيْنِ	कौमु हुदिन् हूद की कौम	قَوْمُ هُودٍ
जिक्लरूरहमानी रहमान की याद	ذِكْرُ الرَّحْمَانِ	दअवतु रसूलिन् रसूल की दअवत	دَعْوَةُ رَسُولٍ
रहमातुल्लाहि अल्लाह की रहमत	رَحْمَةُ اللَّهِ	फज़लुल्लाही अल्लाह का फज़ल	فَضْلُ اللَّهِ
तुगयानुन्नासी लोगों की बगावत	طُغْيَانُ النَّاسِ	हुक्मु कुर्आनी कुर्आन का हुक्म	حُكْمُ قُرْآنٍ
अरजुल्लाहि अल्लाह की ज़मीन	أَرْضُ اللَّهِ	रैयबुल इंशानी इंशान का शक	رَيْبُ الْإِنْسَانِ
दारूल आखिरती आखिरत का घर	دَارُ الْآخِرَةِ	सुन्नतुरसूलि रसूल की सुन्नत	سُنَّةُ الرَّسُولِ
तआमुल असिमी गुनहगार का खाना	طَعَامُ الْأَثِيمِ	किताबुल्लाहि अल्लाह की किताब	كِتَابُ اللَّهِ
मुकिमुस्सालाती नमाज़ कायम करने वाला	مُقِيمُ الصَّلَاةِ	इक़ामतुस्सलाती नमाज़ का कियाम	إِقَامَةُ الصَّلَاةِ
मिअराजुल मुअमिनी मुअमीन की मेअराज	مِعْرَاجُ الْمُؤْمِنِ	रब्बुल आलामिन तमाम जहानो का रब	رَبُّ الْعَالَمِينَ
यौमुल जुमअती जुमआ का दिन	يَوْمُ الْجُمُعَةِ	अलिमुल गैयबी गैब का जानने वाला	عِلْمُ الْغَيْبِ
नेअमतुल्लाहि अल्लाह की नेअमत	نِعْمَةُ اللَّهِ	नसरुल्लाहि अल्लाह की मदद	نَصْرُ اللَّهِ

हिन्दी
बाय से दाय पढ़े

जमाइर

अरबी
दांये से बायें पढ़े

अरबी ज़बान मे कसरत से इस्तेमाल होने वाले अलफाज़

Possessive Pronouns मिसाल Example	Possessive Pronouns	Personal Pronouns	Number अंदाद	Gender जिस	Person
किताबुहु उसकी किताब	هُوَ	हुवा वह	واحد	मужंक्कर	गायिब 3rd Person
बैतुहुमा उन दोनो की घर	هُمَا	हुमा व दोनो	مثنى	मसल्ला	
इमानुहुम उनका ईमान	هُم	हुम व सब	جمع	जमा	
उम्मुहा उसकी माँ	هَا	हिय वह	واحد	मसल्ला	
बैतुहुमा उन दोनो का घर	هُمَا	हुमा व दोनो	مثنى	मसल्ला	हाजिर 2nd Person
बैतुहुन्ना उनका घर	هُنَّ	हुन्ना व सब	جمع	जमा	
किताबुक तेरी किताब	كَ	अन्त तुम	واحد	मसल्ला	
बैतुकुमा तुम दोनो का घर	كُهَا	अन्तुमा तुम दोनो	مثنى	जमा	
रसूलुकुम तुम्हारा रसूल	كُم	अन्तुम तुम सब	جمع	जमा	मुअल्लिश 1st Person
बैतुकी तेरा घर	كِ	अन्ती तुम	واحد	मसल्ला	
किताबुकुमा तुम दोना कि किताब	كُهَا	अन्तुमा तुम दोनो	مثنى	जमा	
बैतुकुन्ना तुम सबका घर	كُنَّ	अन्तुन्ना तुम सब	جمع	जमा	
किताबी मेरी किताब	يَ	अना मै	واحد	मसल्ला	मुताकल्लिम 1st Person
रज़कनी रिज़क दिया मूझे	رَزَقْنِي	नी मूझे	واحد	मसल्ला	
किताबुना हमारी किताब	نَا	नहनु हम	جمع	जमा	

अस्मा ए इस्तेफाम

कम कितने	كَمْ	लिमाज़ा जो	لِمَاذَا	अय न क्या	أَيِّنْ	मता कौन	مَتَى	मन् कब	مَنْ
हल, आ कैसे	هَلْ، أ	कहफ क्या	كَيْفَ	अय्यतुन् कितने	أَيَّةُ	अय्य क्यों	أَيُّ	माज़ा, मा कहाँ	مَاذَا، مَا

हिन्दी
बाय से दाय पढ़े

ज़मीर

अरबी
दायें से बायें पढ़े

Relative Pronouns इस्मुल मउसुल	Demonstrative Pronouns इस्मुल इसार:				Number अदद	Gender जिस
अल्लजो वह जो	अल्लजो वह जो	अल्लजो वह जो	अल्लजो वह जो	अल्लजो वह जो	वाहिद واحد	मजकक
अल्लजानी वे दोनों जो	अल्लजानी वे दोनों जो	अल्लजानी वे दोनों जो	अल्लजानी वे दोनों जो	अल्लजानी वे दोनों जो	मुसन्ना مثنى	
अल्लाती वे सब जो	अल्लाती वे सब जो	अल्लाती वे सब जो	अल्लाती वे सब जो	अल्लाती वे सब जो	जमा جمع	
अल्लती वह जो	अल्लती वह जो	अल्लती वह जो	अल्लती वह जो	अल्लती वह जो	वाहिद واحد	मअनश
अल्लतानी वे दोनों जो	अल्लतानी वे दोनों जो	अल्लतानी वे दोनों जो	अल्लतानी वे दोनों जो	अल्लतानी वे दोनों जो	मुसन्ना مثنى	
अल्लजो न वे सब जो	अल्लजो न वे सब जो	अल्लजो न वे सब जो	अल्लजो न वे सब जो	अल्लजो न वे सब जो	जमा جمع	

अन् त आलिमुन् तुम एक आलिम हो	أَنْتَ عَالِمٌ	हुव मुस्लिमुन् वह एक मुस्लिम है	هُوَ مُسْلِمٌ
हिय सालिहतुन् वह नेक (मुअन्नश) है	هِيَ صَالِحَةٌ	अना मुअमीनुन् मैं एक ईमान वाला हूँ	أَنَا مُؤْمِنٌ
इन्न कुम् बेशक तुम सब	إِنَّكُمْ	लिसानुकुम् तुम्हारी ज़बान	لِسَنُكُمْ
रब्बु कुम् तुम्हारा पालनहर	رَبُّكُمْ	नसरतु हु मद्द की मैंने उसकी	نَصَرْتُه
इल्य ना हमारी तरफ	إِلَيْنَا	मिन् क तुझ से	مِنْكَ
रसूलु ना हमारा रसूल	رَسُولُنَا	इल्य हिम इन्की तरफ	إِلَيْهِمْ
इल्य्या मेरी तरफ	إِلَى	इन् ना बेशक हम	إِنَّا
मिल्लतु कुम् तुम्हारी मिल्लत	مِلَّتُكُمْ	इल्य हिन्ना इन् (मुअन्नश) की तरफ	إِلَيْهِنَّ
ऊलाउय क असातिज़तुन् वो सब मुअल्लिमा है	أُولَئِكَ أَسَاتِذَةٌ	हज़ा तअलिबुन् ये तअलिबे इल्म है	هَذَا طَالِبٌ
जानि क मक़्तबानी वो दो मैजे (टेबल) है	ذَلِكَ مَكْتَبَانِ	तिलक तअलिबतुन् वो तअलिबा है	تِلْكَ طَالِبَةٌ

हिन्दी
बाय से दाय पढ़े

फेल

अरबी
दायें से बायें पढ़े

कलिमा की वो किस्म जो किसी काम के करने या होने को किसी ज़माना में ज़ाहिर करे उसे फेल कहते हैं। उर्दु ज़बान में ज़माना तीन है, माजी, हाल, मुस्तकबील, अरबी ज़बान में सिर्फ दो ही फेल इस्तेमाल होते हैं-

1: फेल माजी - जमाना माजी के लिए। 2: फेल मुजारे - जमाना हाल और मुस्तकबील के लिए। फेल का बकायदा अगाज़ करने से पहले जन्द बातों को जहनशी कर ले।

मादा और वजन :- अरबी ज़बान की ख़ुसिसियत ये है कि इसके 99 फिसद अल्फाज की बुनियाद तीन हुरुफ पर होती जिन्हे मादा कहते हैं, दुसरी इसकी ख़ुबी औज़ान है जो एक ख़ास मफहुम रखता है। ف-ع-ل (फ,ऐन,लाम,) इन तिन हुरुफ को स्टेण्डर्ड (डाई) मान कर मादा और वजन का एक ख़ास निज़ाम तर्तीब की गई है, मुख़तलीफ मादा को मुख़तलीफ औज़ान में डालने के बाद जो अल्फाज बनते हैं उन अल्फाज के माअनी में मादा औ वजन दोनों के मफहुम शामिल हो जाते हैं।

मिसाल के तौर पर ك-ت-ب तीन हुरुफ एक मादा है “लिखना” के मअनी में इस्तेमाल होता है और فاعِل (फाइलु) एक वजन है जो “काम करने वाला” के मफहुम देता है। ك-ت-ب को इस वजन में डाला जायेगा तो लफज़ कतिबुन् कतब बनेगा जिसके मअनी “लिखने वाला” होगा इसी तरह मफऊलुन् مَفْعُول एक वजन है जिसमें “जिस पर काम हुआ हो” का मफहुम देता है, जब ك-ت-ب मादा को इस वजन में डाला जाता है तो लफज़ बनेगा जिसके मअनी होंगे “लिखा हुआ”।

अरबी ज़बान में मादा और वजन के निज़ाम को समझ लेने से अफआल को समझना और याद करना आसान होता है। अरबी ज़बान में 99 फिसदी अफआल तीन हुरुफ पर मुस्तमिल होती है जिसे “सुलासी” कहते हैं।

किसी फेल से मुख़तलिफ जमानों का मफहुम रखने वाले मुख़तलिफ अल्फाज “सिगे” कहलाते हैं। किसी फेल के मुख़तलिफ सिगों की तअदाद ज़मीरों के मुताबीक होती है। ज़मीरे तीन तरह की होती हैं गाइब, हाज़िर, मुताकल्लिम। ज़मीर के मुताबिक फेल के सिगे बनाने को फेल की गरदान (तसरिफ) कहते हैं। अरबी ज़बान में सिगे इस तरह से बनाया जाता है की हर सिगे में उससे मुताबिक ज़मीर उसी में झिपी हुई मानी जाती है, उसे उसकी बनावट से पहचाना जा सकता है।

फेल माजी की गरदान

वो फेल जिसमे गुजिस्ता समय में किसी काम के करने या होने का मफहुम हो “फेल माजी” कहलाता है।

جمع ज़मा	مثنى मुसन्ना	واحد वाहید	Gender जिंस	Number अदद
फअलूऽ उन सबने किया	फअला उन दोनों ने किया	फअल उसने किया	مذكر मुज़क्कर	غائب गायब 3rd Person
फअल् न उन सब ने किया	फअल ता उन दोनों ने किया	फअलत् उसने किया	مؤنث मुअन्नश	غائب गायब 3rd Person
फअल तुम तुम सबने किया	फअल तुमा तुम दोनों ने किया	फअलत् तूने किया	مذكر मुज़क्कर	حاضر हाज़िर 2nd Person
फअल् तुन्ना तुम सबने किया	फअल् तुमा तुम दोनों ने किया	फअल्ती तूने किया	مؤنث मुअन्नश	حاضر हाज़िर 2nd Person
फअल् ना हमने किया	فَعَلْنَا	फअल् तु मैंने किया	مذكر/مؤنث	موتاकल्लिम 1st Person

جمع ज़मा	مثنى मुसन्ना	واحد वाहید	Gender जिंस	Number अदद
फइलूऽ उन सबने किया	फइला उन दोनों ने किया	फइल उसने किया	مذكر मुज़क्कर	غائب गायब 3rd Person
फइल् न उन सब ने किया	फइल ता उन दोनों ने किया	फइलत् उसने किया	مؤنث मुअन्नश	غائب गायब 3rd Person
फइल तुम तुम सबने किया	फइल तुमा तुम दोनों ने किया	फइलत् तूने किया	مذكر मुज़क्कर	حاضر हाज़िर 2nd Person
फइल् तुन्ना तुम सबने किया	फइल् तुमा तुम दोनों ने किया	फइल्ती तूने किया	مؤنث मुअन्नश	حاضر हाज़िर 2nd Person
फइल् ना हमने किया	فَعَلْنَا	फइल् तु मैंने किया	مذكر/مؤنث	موتاकल्लिम 1st Person

جمع ज़मा	مثنى मुसन्ना	واحد वाहید	Gender जिंस	Number अदद
फउलूऽ उन सबने किया	फउला उन दोनों ने किया	फउल उसने किया	مذكر मुज़क्कर	غائب गायब 3rd Person
फउल् न उन सब ने किया	फउल ता उन दोनों ने किया	फउलत् उसने किया	مؤنث मुअन्नश	غائب गायब 3rd Person
फउल तुम तुम सबने किया	फउल तुमा तुम दोनों ने किया	फउलत् तूने किया	مذكر मुज़क्कर	حاضر हाज़िर 2nd Person
फउल् तुन्ना तुम सबने किया	फउल् तुमा तुम दोनों ने किया	फउल्ती तूने किया	مؤنث मुअन्नश	حاضر हाज़िर 2nd Person
फउल् ना हमने किया	فَعَلْنَا	फउल् तु मैंने किया	مذكر/مؤنث	موتاकल्लिम 1st Person

हिन्दी
बाय से दाय पढ़े

फेल

अरबी
दांये से बायें पढ़े

इन फेल को अच्छी तरह से जहनशीन कर लें और उनकी गर्दाने बना कर याद कर लें इन्श अल्लाह अज्र भी मिलेगा और इल्म भी बढ़ेगा ।

गफर उसने बरखा	غَفَرَ	ज़अल उसने बनाया	جَعَلَ	खलक उसने पैदा किया	خَلَقَ
अबद उसने इबादत किया	عَبَدَ	फतह उसने खोला	فَتَحَ	सबर उसने सबर किया	صَبَرَ
गफ़ल वो गाफिल हुआ	غَفَلَ	हशर उसने किया	حَشَرَ	रफअ उसने बुलंद किया	رَفَعَ
ज़लस वो बैठा	جَلَسَ	सजद उसने सजदा किया	سَجَدَ	शकर उसने शुक्र किया	شَكَرَ
नज़र उसने देखा	نَظَرَ	दख़ल वो दाख़िल हुआ	دَخَلَ	ज़रब उसने मारा	ضَرَبَ
ज़लम उसने जुल्म किया	ظَلَمَ	रज़क उसने अता किया	رَزَقَ	ज़हब वो गया	ذَهَبَ
बलग वो पहुचा	بَلَغَ	रज़अ वो लौटा	رَجَعَ	सदक उसने सच किया	صَدَقَ
अमिला उसने अमल किया	عَمِلَ	फरिह वो खुश हुआ	فَرِحَ	नकस उसने कमि कि	نَقَصَ
हमिद उसने हम्द किया	حَمَدَ	कदिम वो आया	قَدِمَ	अलिम उसने जाना	عَلِمَ
हफिज़ उसने याद किया	حَفِظَ	शरिब उसने पिया	شَرَبَ	समिअ उसने सुना	سَمِعَ
मरिज़ वो बिमार हुआ	مَرِضَ	कबील उसने कुबुल किया	قَبِلَ	सहिद उसने गवाही दी	شَهِدَ
हसिब उसने गुमान किया	حَسِبَ	रकिब वो सवार हुआ	رَكِبَ	रहिम उसने रहम किया	رَحِمَ
करुम वो बागैरत हुआ	كَرُمَ	बउद वो दूर हुआ	بَعُدَ	करिब वो करिब हुआ	قَرُبَ
		ज़उफ वो कमजोर हुआ	ضَعَفَ	सकुल वो भारी हुआ	ثَقُلَ

फेल मुज़ारे

वो फेल जिसमें किसी काम के मौजूदा समय या आने वाले समय में करने का मफहूम हो फेल मुज़ारे कहलाता है। हम कह सकते हैं कि हाल और मुस्तकबील के लिए इस्तेमाल होने वाले फेल को फेल मुज़ारे कहते हैं। फेल मुज़ारे चार अलामात हैं- “ی.ت.ا.ن” जिनमें से “ا” सिर्फ वाहिद मुतकल्लिम और “ن” सिर्फ ज़मा मुतकल्लिम के सेगों में लगता है। “ی” चार सेगों में इस्तेमाल होता है, जिनमें से तीन मुज़ज़र गाइब के सेगों हैं जबकी एक ज़मा मुअन्नश गाइब का है बाकी आठ सेगों में “ت” अलामत मुज़ारे मअरुफ की तरह फेल मुज़ारे मअरुफ के भी तीन वजन हैं- یَفْعُل. یَفْعُل. یَفْعُل

फेल माज़ी की गरदान

ج. ज़मा	م. मुसन्ना	وا. वाहिद	Gender जिंस	Number अदद
यफ़अलून یَفْعُلُونَ वो सब करते हैं/ करेगें	यफ़अलानी یَفْعُلَانِ वो दोनों करते/करेगें	यफ़अल یَفْعُلُ वो करता है/ करेगा	م. मुज़क्कर م. मुअन्नश	غ. गाबिब 3rd Person
तफ़अलून یَفْعُلُونَ वो सब करते हैं	तफ़अलानी یَفْعُلَانِ वो दोनों करते हैं/करेगी	तफ़अल تَفْعُلُ वो करती है/करेगी	م. मुज़क्कर م. मुअन्नश	ح. हाज़िर 2nd Person
तफ़अलून تَفْعُلُونَ तुम सब करते हो	तफ़अलानी تَفْعُلَانِ तुम दोनों करते हो	तफ़अल تَفْعُلُ तू करता है/करेगा	م. मुज़क्कर م. मुअन्नश	ح. हाज़िर 2nd Person
तफ़अलून تَفْعُلُونَ तुम सब करती हो	तफ़अलानी تَفْعُلَانِ तुम दोनों करती हो	तफ़अली تَفْعُلِينَ तू करती है/करेगी	م. मुअन्नश م. मुअन्नश	م. मुताकल्लिम 1st Person
नफ़अल हम करते हैं/करेगें	نَفْعُلُ	अफ़अल मैं करता हूँ/करूंगा	م. मुअन्नश م. मुअन्नश	م. मुताकल्लिम 1st Person

ج. ज़मा	م. मुसन्ना	وا. वाहिद	Gender जिंस	Number अदद
यफ़इलून یَفْعُلُونَ वो सब करते हैं/ करेगें	यफ़इलानी یَفْعُلَانِ वो दोनों करते/करेगें	यफ़इल یَفْعُلُ वो करता है/ करेगा	م. मुज़क्कर م. मुअन्नश	غ. गाबिब 3rd Person
तफ़इलून یَفْعُلُونَ वो सब करते हैं	तफ़इलानी یَفْعُلَانِ वो दोनों करती हैं/करेगी	तफ़इल تَفْعُلُ वो करती है/करेगी	م. मुज़क्कर م. मुअन्नश	ح. हाज़िर 2nd Person
तफ़इलून تَفْعُلُونَ तुम सब करते हो	तफ़इलानी تَفْعُلَانِ तुम दोनों करते हो	तफ़इल تَفْعُلُ तू करता है/करेगा	م. मुज़क्कर م. मुअन्नश	ح. हाज़िर 2nd Person
तफ़इलून تَفْعُلُونَ तुम सब करती हो	तफ़इलानी تَفْعُلَانِ तुम दोनों करती हो	तफ़इली تَفْعُلِينَ तू करती है/करेगी	م. मुअन्नश م. मुअन्नश	م. मुताकल्लिम 1st Person
नफ़इल हम करते हैं/करेगें	نَفْعُلُ	अफ़इल मैं करता हूँ/करूंगा	م. मुअन्नश م. मुअन्नश	م. मुताकल्लिम 1st Person



مَرْكَزُ دِينِ كَامِلٍ

